Tai Hon Kong Bo Ltd., Pudlishers
Entered At Vancouver Post Office
As Second Class Matter

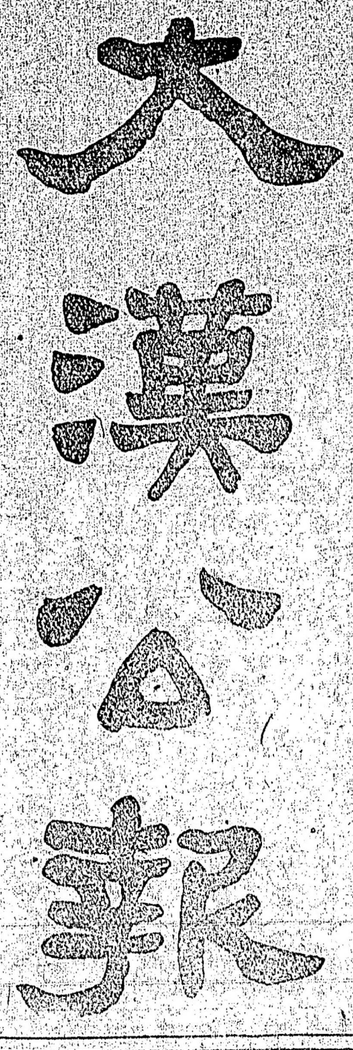
The Chinese Times

Volume 31 No 21 Monday April 18 1927

本報 中華民國十六年四月拾八號 星期一

郵址 Chinese Times 443-445 Carrall St. P. O. Box 260 Phone Sey. 7092 Vancouver, B.C.

(一)



孔子二千四百七拾八年 夏曆歲次丁卯年三月拾七

言論

鄉村娛樂問題 「志炎」

鄉村運動之先決問題。爲娛樂問題。蓋娛樂足以喚起羣衆居住鄉村之樂趣。及經營農業之興味。夫教育與實業。固爲鄉村運動之要務。但娛樂事件缺乏。則無以安慰其身心。于是才智稍高者。不耐寂寞生活。羣趨都市。以求滿足其慾望。致令教育實業界中空乏領袖。至日就衰落。此娛樂所以爲鄉村運動之先決問題

在「科學的心理學」上建築教育。應注重兩端。即學習方面注重習慣之養成。在修養方面注重衝動的遊戲化。而社會教育於目前已設公衆會堂軍人俱樂部。及各科學校。蒙古青年均將有正當教育之機會。蒙古政府。深知有此良好之結果。係得之蘇俄爲助力。是以上年蒙古政府。特派委員團。與蒙古公共團體所推代表。偕至莫斯科。聘問蘇俄政府。而現在蒙古人留學蘇俄學校者。已達二百人。足証兩國友誼之敦篤。不可限量。惟蘇俄政策與前俄帝國所迥異者。蘇俄並不干涉蒙古內政是也。至蘇俄與蒙古之商務關係。前年由蘇俄輸入蒙古之額爲一千二百萬盧布。上年已增至一千八百萬盧布。蒙古由外輸入總額百分之二拾。其上年由蒙。輸入蘇俄之各項生貨。計九百萬盧布。其中羊毛居百分之八十。餘居百分之貳十。是蘇俄與蒙古商務上已復革命以前之情況。現在蘇蒙合辦之蒙古消費合作社。其貿易額之鉅。已居蒙古全部總額百分之九十。該社營業日廣。外國商店雖資本雄厚者。亦相率停閉。即中國商店亦莫能支持。或在清理。或謀聯組。蘇俄政府今後益當銳意經營。定於本年春組織一蘇蒙公司。俟公司開業後。將刻下在蒙古各種營業機關一律遷入公司。集中辦理。更俟至八月間。擬在庫倫地方組織大規模之市集。蘇公司加入該市集中。亦里亞特共和國。亦可自由參加。蘇俄政府家輪船局。幷已去蒙古組織機關。專司蒙古內河一應運輸事項。其於蒙古經濟心鄉務者之亟宜提倡者也

國內通訊

蘇俄侵畧下之蒙古

▲俄人自述之外蒙

近年以來。境內情形。究竟何如。外間殆無知悉。上月中旬。有聶克佛羅夫氏。係前遠東共和國國務總理。現充蘇俄政府派駐外蒙古全權代表。兼任蒙古國民會議理事會高等會員。及蒙古民党顧問。彼因假回莫斯科。道經上烏金斯克與正誼社員談稱。現在蒙古有確定之幣制。能戰之軍隊。其實力足以防禦帝國主義之侵略。文化建設。進行甚速。是故。吾人如有志於鄉村之改造。亟宜開闢其較爲妥當而能適應精神生活的要需之途徑。使鄉人之衝動有所發洩。在歐美鄉村間。教堂之勢力。過於學校。所以有「教堂是鄉村的中心」。(Church is the village center)之諺。願歐美人仍有迷信上帝者。以爲教堂之組織。足以維持吾人之精神生活。然我國鄉村間。當有何種組織爲適應羣衆娛樂之高級機關。是今日鄉村改造上之一重問題

近年以來。我國鄉村小學校興辦之後。有學生巡行、演劇、(白話)運動會、展覽會等舉行。對于鄉村文化上大有裨益。但今後宜提倡者。則設立青年會、(須不涉宗教)即俱樂部。幷附設演講廳及閱書報社。置備中西樂器、幻燈、影片……等用器。以供本年春組織一蘇蒙公司。俟公司開業後。將刻下在蒙古各種營業機關一律遷入公司。集中辦理。更俟至八月間。擬在庫倫地方組織大規模之市集。蘇公司加入該市集中。亦里亞特共和國。亦可自由參加。蘇俄政府家輪船局。幷已去蒙古組織機關。專司蒙古內河一應運輸事項。其於蒙古經濟

北京酒樓



▲電話(詩慶)肆參六七

北海琴樽。京華冠蓋。酒邊紅袖。樓外青山。本酒樓開設雲城。歷有年數。中西稱譽。遐邇馳名。脫峰猩唇。跑丁擅郁厨之美。良辰勝友。賞心資酒國之歡。益以侍女款待週全。軒窓鋪陳雅麗。倘僑胞聯袂光顧。本主人倒屣歡迎。

賽路銀行

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office
Montreal, Canada

本行資本公積共有五十兆元、財產七百六十兆有奇、誠爲加拿大最鞏固最大銀行之一也、信用宏遠、交易公平、久爲國人之稱許、工商人等、一體歡迎、是所切盼

賽路銀行謹白

本行爲開平中學台山中學貯庫

▲雷巴崙致公堂收到款汝昆仲年捐

黎鑑 胡兆康 梁厚 李梓材 周牛丘 應耀 廖炳梁經翼 張神萬梁仍 張徐慶 何德 朱廣炳 李黃英文

▲◎▲聲明告白

巡啟者。弟之六叔父鑑光向在香港陳春蘭煙庄充當總理之職。兼接理各江滙兌銀兩書信快遞。及當素蒙各親友信託至深。感激但頃接弟之四叔父鑒光由香港來電。據稱弟六叔父鑑光現經不幸仙遊。至前日鑑光經手所有書信銀兩數目。及陳春蘭總理之職。現統由弟四叔父鑒光接續辦理。各親屬前日如有付過鑑光原之銀兩書信。概由弟與四叔父鑒光完全負責。照舊接理。書信銀兩所補紙水。格外從豐。誠恐各親友未曾週知。用特登報通告。仰各親朋源源賜顧。弟不勝感激

Chan Chun Lan
103 Queen's Road Central
Hong Kong, China.

中國十六年正月十一號 鄭祖謙啓

價目表

廣告 特大減價 上等 天青線仔 各樣色線仔 每套 三十五元 僑胞光顧 勿失機會

舖在卡路街四百四十七號即大溪報右邊

黃公禮謹啓

本報價目本埠派到每月收銀七毫五若派不到貼郵票寄上每月收銀壹元英國各埠及美國每年收英金九元七毫五半年五元三個月貳元七五壹月一元中國及外國每年收英金拾五元除禮拜日外皆按日呈閱無論取閱久暫報資均先惠空函定閱恕不奉呈

本報司理部啟

▲趨時裁縫店

▲本欄在片打街西門牌五號

葉求茂代理詩不亞鐵路車紙

諸君入埠請到永生號(片打街東)(五拾壹號)接洽

代打電報 取銀寫紙 不收電費

拾七天到香港

詩巫亞輪船公司

與別不同之▼四大特色

行期快捷
船量巨大
食生鮮海上
位通爽碼頭

直埋

幽雲埠開行日期表

路號	陽曆日期
亞洲皇后	四月九日
坎拿大皇后	四月廿八
俄國皇后	五月拾九
亞洲皇后	六月九日
坎拿大皇后	六月三十
俄國皇后	七月廿一

船上豢養猪鷄每日隨用隨宰

諸君如蒙光顧請向

輪船客務總司理火士打
J. J. FORSTER
Steamship General Passenger Agent
Vancouver, B. C.

司徒旋通信住址
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent,
Canadian Pacific Rly,
Vancouver, B. C.

發展上更有重大意味云。按蘇俄派駐外交全權代表於外蒙古。中國雖未認許。然蘇俄顯視外蒙古已非中國之領事。不知其勾結外蒙古迄於今日。所有外蒙舊屬各部落。是否依然完璧。而如此行徑。更不知其置中俄協定於何地。聶氏謂蘇俄並不干涉蒙古內政。而彼以外交代表兼任蒙古國民會議理事之高等會員。及其國民党之顧問等重要職務。其意何居。且實際上所謂蒙古消費合作社。蘇蒙公司。赤英雄城大市集。及蒙古內河之運輸機關。均屬蘇俄政府之資力經營。而其勢力之偉大。可使蒙古地方。外國商店。相率停閉。中國商店。莫能支持。如此而猶日言幷不干涉蒙古。然而蒙古已僅存虛名。蘇俄之侵畧。可畏也哉

本館特電

十六號夕七時接駐上海訪員來電云

◎國民黨內訌甚烈。吳稚暉提議武漢中央執行委員與共產派陰謀傾覆民黨當嚴行查辦。中央監察委員會即開列共產派九十人之名。請蔣介石等將其查緝懲辦。

◎陳友仁答覆五强抗議南京案。請先組中外委員會調查眞相。其對英國措詞嚴峻。十五日北京五國公使會議後。各電其本國政府請示。

十六號夕八時拾五分接駐香港訪員來電云

◎廣州工團藉共產黨勢力橫行。恐蔓延各處。錢大鈞奉蔣介石令派兵彈壓。將其繳械解散。現秩序恢復。拘去二千餘人。車夫死者百名。商民大歡躍。前閉商戶現復開門照常貿易。

◎廣州中央監察院宣佈。漢口當道鄧演達、徐謙、等賣國賣黨舉動。係由鮑羅庭指使共黨所致。應盡拘辦。

◎東和渡由廣州回江門。途次被匪埋水雷爆發。查無人死傷。

▲今晨八時十分鐘接駐香港訪員電云

◎廣州當局昨令將廣東全省各農團軍解散。

◎廣州公安局長鄧彥華。禁止武裝人民在街上巡遊。

重要電報

●黨人兩派大分裂

▲南京會議決定拘捕共黨

▲漢口會議聯馮玉祥討蔣

上海十六日電。在漢口之黨政府俄人顧問鮑羅庭。將統率華人紅黨。與黨軍領袖蔣介石。決戰至終

上海十六日電。駐滬黨政府外交委員郭泰祺。昨夕得接消息。國民黨昨在南京會議。通過議決案參劾漢口黨政府。而黨軍總司令蔣介石將在南京設立一新政府。議決案要將許多擾亂中國公安之領袖監禁。即漢口政府俄顧問鮑羅庭。司法長徐謙。共產黨首領陳獨秀。農業部長譚平山。著名煽亂領袖鄧演達及其他拾五名不甚著名之人是也。陳友仁無名在內。蓋其非純粹共黨。但爲鮑羅庭等傀儡耳。南京會議。即國民黨的明瞭分裂

共產黨現整理其軍隊。昨夕又在漢口開民衆大會議。再彈劾蔣介石及其部屬爲反革命派。幷請馮玉祥與漢口會師進攻蔣介石。粵黨既內部分裂。復爲兩路北軍所震撼。一路是奉軍。由河南省邊界向漢口前進。一路爲張宗昌之魯軍。在浦口與黨軍戰。

上海十六日電。東路黨軍司令白崇禧對華字報代表正式宣告。在漢口之粵黨共產派要投誠。否則和緩派將切實動作完全掃除共黨。設立都京于南京。此問題必要解決。然後繼續興兵北伐。

國際社載稱。民黨昨在南京會議。議決參劾漢口黨政府。有七名黨軍司令官聯名通電扶助蔣介石。反對共產黨

上海十六日電。由蔣介石委任爲上海外交委員之郭泰祺宣言。民黨和緩派攻訐漢口共黨政府。下令速拿鮑羅庭鄧演達徐謙等。外人顧問實危害公安。民黨完全分裂。已無調停餘地云

●五強不滿意黨政府覆文

▲五强公使議致最後通牒

巴黎十六日電。法外交部宣告。英美日法意五國公使在北京會議。對黨政府答覆抗議南京案之書。均同意謂爲理由不充足及含有恐嚇意。各使已將其所持意見分報各該國政府。列强或將再致壹通牒要求黨當局完滿答覆。列强代表將即開會議以決斷獻議致壹最後通牒及于送最後通牒時應强施何懲罰。各使已呈報其政府。謂黨政府外交長陳友仁覆文不可接受。其詞意顯屬遲滯奸詐。欲離間列强。雖陳覆法國之書措辭與對別國不同。但聞法外交部以爲其屬于詭遁之詞及有欲分開列强的性質。

英京十六日電。黨政府外長陳友仁回答抗議南京案之書。已電達英內閣。英外交部刻正候駐北京英使藍辛之觀察與條陳。

漢口十六日電。陳友仁答覆抗議南京案之書。已分致與美英法日意五國總領事。提議組織國際委員會調查該案眞相。又謂黨政府不負責于南京案。若不平等條約存在則此等紛擾常時發生。答覆美國之書謂粵政府將賠償在南京美領事署所遭之各損害及美僑本人傷害。各種適當賠補均應爲之。惟要完全証實其損失係由英美海軍砲轟抑北軍變亂所致云。

美京十六日電。國務部今日得接黨政府回覆美國抗議南京案之書。政界公意謂爲不完滿。是否迫美國採懲罰辦法尚未可知。該覆文措詞巧妙。對于有等論点欲安慰美國

●廣州兩派大戰

▲共黨百名被殺數百被拘

香港拾六日電。黨政府左右兩派戰爭。現蔓延至廣州。共產黨與和緩派在廣州街上劇戰。結果百人斃命。蔣介石之黨羽李濟琛。突攻共黨大獲勝利。蓋李濟琛於蔣介石在滬嚴遏共黨後。即派兵圍搜廣州工會及共產黨總機關。武裝共黨拒搜。遂在街上血戰。數百共黨員被拘。李幷下令停止罷工人巡遊示威

警差在香港搜查兩旅館。此爲戒備方策。因恐廣州滋擾者於搜捕後逃來香港也。搜索時幷未拘人。

香港十六日電。茲接廣州無線電稱。廣州保守派軍隊奉省政府令。圍繳許多共產派工團鎗械。致廣州全城發生鎗戰。計約有百名過激黨被殺死。

●美國增調水兵赴華

▲徵發總統輪輸運往

小呂宋馬尼剌十六日電。在東亞之美海軍司令威廉氏。今日急調兩驅逐艦赶往上海。另有兩艦刻在修葺中。或于下星期一二赴華。

美國聖的哥埠十六日電。舍路埠之美國郵船總統加蘭號。現由政府徵發輸運第三團水兵赴遠東水面。該船泊于本處碼頭旁。一接出發命令即行啟碇。現趕運大帮軍火粮食落船。

檀香山十六日電。輸運船軒得臣號。昨晨裝載由聖的哥前來之水兵千五百名開往滬

●蔣介石有討父之子

▲謂蔣爲其仇敵

莫斯科拾六日電。党軍司令蔣介石之子蔣適道譯音。現忽不認其父親。因其父反對粵党共產派也。蔣氏子在中山大學校講臺上對同學演說。謂不久便不爲蔣介石之子。而轉爲中國青年共產党之子。伊又集合學生在國際共產黨總部前面巡遊示威反對其父。宣言吾父前爲我友。今則爲我仇敵

●湘省共黨爲虐

▲地主大遭殘殺

英京十六日電。路透社接其漢口訪員十四

雲高華埠　昇平戲院　大舞臺班　哥林比街

四月十八號即星期一晚七點鐘開演

艷情佳劇　桃花送藥

張文俠首本

全班落力拍演

本班現由祖國聘來名班著名文武小生張文俠是晚登臺開演仰一僑梓趁早盍觀乎來

賣票處　金利源　講線矢麼三三三九

▼◎▲有馬戲睇又有中彩希望

華友諸君注意

所費不多既可娛耳目更可希望得獎

大鹿會第二週年馬戲班定于四月廿五日（即星期一）在衾比街操場開演共演一星期

此次共有值銀壹萬五千元之賞品內有完全新式屋宇兩間每值銀六千元

其餘四種貴重賞品如下

Gerad Heintzman 大綱絲琴一具

Brunswick 號留聲機器一具

Stewart Warner 無線電機一具

Nordeheimer 大號綱絲琴一具

凡購券入場看馬戲者該券印有號數觀者留回副票如開票中彩即可按號數得取上列賞品

每條票價銀壹元請華友踴躍購買

本埠大鹿會謹啟

PANTAGES THEATRE

片秩治大戲院廣告

啟者本戲院在喜市定街西端附近卑詩電卡車站開設多年專辦著名優伶及新影畫片每逢禮拜壹轉換久爲閱者賞識現由新司理人辦理　華友光臨極表歡迎至座位不分種界均以平等款待特此佈告

價目

普通座位　日三毛　夜五毛

房位　日五毛　夜七毛五

司理人謹啟

▼◎▲餐館出頂

啟者片打街東門牌一百五十八號蘭亭餐館全盤生意各股東自願推出招人承受如有　僑梓欲營餐館業者請來面議本主人以最廉價目使承受者得良好機會請到片打街七十八號門牌宜耀公司詢及便得其詳

蘭亭餐館股東謹白

▼◎▲有舖投充

啟者本堂所樓下有舖壹座租批定期於夏曆三月廿一日在本堂所憑圖投充如各昆仲欲租賃者請依期到來投圖可也所有章程另簿列明披閱便詳此佈

車梨域致公堂公啟

▼◎▲徵集五洲洪門懇親大意見書

自海禁大開吾人智識進步有一日千里之勢凡欲謀國家福利等事業非合大羣而不可比年以來邑界姓界與僑界等人士莫不組織社會以互相聯絡解內紛禦外侮一舉而兼善焉惟是向日發起組織等人士日久玩生社會遂至中落是誠一大憾事邇來各界社會盛行懇親之舉聯感情而敦舊誼起懦志以奮雄心此誠刻不容緩之手續也我洪門自反正之功告成政府褒獎久已爲正式社會其誰不知凡我同人從此宜加意講求勉力做救國工夫以報政府知遇之隆而光先烈之緒舊歲在雲高華開全加懇親大會時各堂代表僉謂洪門昆仲遍于四方非開五洲洪門懇親大會難以互相聯絡惟是事體重大若不徵集海外同人公意難以興辦俟公意稍有頭緒然後擬懇親章程再行籌商大衆斟酌損益方能實際施行是以先字達知　貴堂昆仲許可與否祈早賜字回覆不勝企望之至專此順請

公安

上

發起意見畧列于後

㈠地點在上海㈡會期擇雙十節㈢每會員額美銀一元爲懇親費

㈣各堂派員回上海不拘多寡其來往費用不得在懇親費動支

㈤代表限七月末旬須到上海預先佈置懇親大會事宜

㈥各代表到上海其上落車費與食宿費由公家支消至閉會止

本坎屬欲派委代表三名或四名貴國派委代表若干名亦勞貴總堂賜報可也

維城致公總堂啟

▼◎▲鳴謝

啟者弟近因身病財困久醫不效每欲回國就醫苦無川資叨蒙　雲埠致公堂達權社酒館聯工會與本姓昆仲諸高誼代爲設策慨助舟費俾弟藉惠東旋經於月之九號乘亞洲輪啟程返港惟感佩大德愧未酬報謹綴數言聊爲道謝

弟曾齊鞠躬

▼◎▲雲埠致公堂啟事

啟者本堂于月之廿二號即夏曆三月廿一日恭祝　陳近南先師寶誕千秋越日星期六晚開洪門大會歡迎新進會員舉行加盟禮至廿四號下午五点設筵叙慶仰各昆仲如有介紹新進會員及赴宴者請早報名爲盼

民國十六年四月拾八號

▼◎▲雲埠致公堂鳴謝春季經費芳名列後

巴黎公司十元　酒館聯工會五元　容芳女士三元

鄧乾叁元　吳應早二元五

葉桂瑛　鄭進松　盤湯武　胡信　方文晃　張炳基

胡瑞金女士　梁槐　各二元

鄧泗隆　關强　林立滉　林南　曹嵩　各壹元五

張惠介　吳廷查　李聖時　唐茂　宋深　鄭福藉

陳賢燈　林樹　趙錦鈿　謝志如　葉耀　陳典成

黃文森　黃啟莊　程二妹　薛澤　劉觀着　譚子章

鄭溢才　薛金麗　李天立　方邦　馬養　趙惠南

陳基　劉孔正　林五　李英　蔡安　阮本祝

李安　李奕柱　林舉振　馬光週　馬榮長　梁廷謀

馮添益　許昌彬　陳光明　陳洲文　陳樹欽　黃彩

各壹元

黃愛傳　劉來　梁煥南　黃傳彩　區權邦　陳宜談

月容　黃孔昭　陳松宗　黎德裕　黃君銓　鄭養

黎德裕　黎尺　宋福星　馬享　蘇光乾　陳社有

許焜昌　甄雨泉　馬開活　馮昆祿　司徒煥棠　區育學

葉君銓　黃禮富　唐樂　鄭東貝　何連　黎池

陳豪華　黃[illegible]政　岑坤　蔣茂楠　李照礽　吳英樓

關文彬　呂[illegible]德　各五毛

羅長　呂[illegible]禮　伍勳賢　鄭兆權　許兆郁　各二毛五

日電稱。在湖南省之農團。現實行強迫平分田地。在湖南省各城市亦發現殘殺情事。地主遭害無算。查湘省現全由共產主義操縱。

湖南紅軍逐漸行近漢口。恐將發生嚴重情勢。此軍隊經由蔣介石阻止沿河而落。現工人每日舉行大巡遊示威。

●紅黨謀推覆奉張

▲日本增兵一師守滿洲

東京十六日電。今日得接消息。滿洲形勢緊張。日本陸軍省決定鞏固其在該處之軍隊。已增調兵壹師前往。陸軍省照每年計畫遣兵補充不召回現在軍隊。因住在滿洲之日僑已警告本處當局。謂紅黨謀推覆張作霖甚急。

●魯黨兩軍戰訊

▲浦口北軍與南京党軍交火

美京十六日電。據長江美海軍司令豪治氏報告。在南京之党軍與在浦口之北軍交火。互開野戰砲及來福鎗射擊。北軍在浦口上扎營。巡哨鎗擊龍華輪船及數華人渡船

●滬總工會下令罷工

▲八十萬人罷工反對被繳械

上海十六日電。滬華人總工會。今日下令全體會員八十萬人罷工。以抗議和緩派之党軍將工人繳械。

現時上海有九萬人罷工。彼等係應勞働領袖之召。辭工反抗蔣介石搜掠工團。公共交通事務大受影响。蔣軍對于工人現嚴爲防範。

●奉張欲拘李景林

▲李氏已逃之神戶

英京十六日電。韋斯敏斯特報接北京電稱。張作霖請日使芳澤謙吉將逃匿天津日本租界之前任直督李景林逐出。因疑李陰謀傾覆北京政府也。日使答言不能拘之。祇可勸其離去租界。後聞李乘日輪長安丸赴神戶。北軍欲往搜該輪。船主不允。北軍遂開火向船射擊。芳澤因此向奉張提抗議

本埠新聞

●洪門演說會誌盛

昨晚八時。洪門宣講社開第七次演說會。洪門昆仲與僑界來賓。到者十分踴躍。由梁煥南君主席。演題爲教育興國。先請來賓黃君粵先生發揮偉論。於平民教育及足以興國之義。敷陳至爲詳明。令聽者傾耳動容。鼓掌不絕。繼演者有駱仲滋。蔡冠英。鄭東貝。等君。議論亦極透闢。題無餘蘊。至十句鐘。遂宣佈散會。

●又排斥別種工人

西人瑪田昨致書省報云。予曾至埠中各製造廠覓工棲身。見各廠所用之工人。多爲華人及其他顏色種人。白種工人反有向隅之嘆。我輩無工棲身之白種人有爲回國兵兼有家室須贍養者。予等曾爲坎拿大及英帝國而戰。今各工場之工。反爲異種人奪去。中心實覺不平。故亟宜設法排除異種人而安置白人方合云

●市虎殺人

上星期六日。居住第二十四街東二八二二號之二十歲西少年巴沙管自動貨車。行至縮卡街夾廿二街間。輾斃居住第二拾二街三四五號年五歲之西童獲特。旋被差拘獲。控爲二等殺人案。警吏准其具五千元保單保出在外候訊。

●衙案二則

上星期四日。在小衙有二十歲之西少年端拿被控爲於二月二拾六號搶刦固蘭護街二四五號之西餐館案。被告自認有罪。官飭押候。至廿二號方判如何懲罰

同日西人忽士怕脫力被控爲竊去活獲百貨商店銀五千二百三十元案。被告自認有罪。該百貨商店之代表員被告律師及小衙檢察官麥楷氏。求法官梳氏將被告從輕發落。官准如所請。判被告暫不監禁。但仍須時受警吏監察。不得再有越軌行動。聞被告所竊之欵。已由伊之親屬設法償還矣

●市長與坎督之應酬

市長梯羅氏。日前代表市民上公函於坎督偉靈頓子爵。祝其順風風水。至普連士魯拔埠。並由該埠沿途安吉遄返柯京。茲總督已覆函市長。謂彼在溫哥華時得市長與市民盛意歡迎。中心非常感激。彼與其夫人覺此行甚樂。聞坎總督離布連士魯拔後。擬直回柯京。

●和爲貴

上星期五晚九点鐘。華區發生鬥案。伍某傷眼部。李某二人被拘。昨得魯仲連輩出而調處。着李補回湯藥費與傷者。及清還舊債與伍某。彼此和平解決。

各埠新聞

◎總堂閱書報社演說會誌

域多利埠函云。每星期六晚。爲致公總堂閱書報社演說期。是夕也。衣冠與履舄齊輝。月色和燈光相映。長幼咸集。雍雍如也。時屆晚鐘八鳴。社長鍾美錦君。搖鈴開會。宣佈開會旨趣。謂是星期演說題目。係會員負責任者。與不負責任者之分別。乃呂瑞卿君授意。請呂先生登壇闡其奧義。以開在座諸君之見識云云。呂君如命登壇。施禮言曰。鄙人發揮此題目。爲社會人員進一忠告。希望各會員。見善則遷。有過則改。無非興利除弊之深意。社會乃多人結合而成。是興家强國之基礎。爲會員者。須研究社會之主義如何。然後盡責任以維持之。維持者何。即富出財。貧出力是矣。蓋社會之責。大而且多。會員之任。重而且遠。有任重道遠之關係。會員愈衆。則助力愈厚。助力愈厚。則收效愈速。此不易之理也。經濟與教育。是社會責任之先河也。經濟困乏。則半籌莫展。如巧婦難爲無米之炊。必先謀經濟豐裕。而教育次之。始由書報社與宣傳科着手。次由各圖書館與學堂爲殿後。譬之行遠自邇。登高自卑。增其智識。培其道德。使各人皆有普通之技能。從此交際應酬。事無棘手。農工商賈。億則屢中。于是寶藏興而貨財殖。富潤屋而德潤身。由一身以興家。由社會而强國。又何樂而不負責任耶。間有愚昧者。對于種種義務。守慳囊而壹毛不拔。折一枝而惜力不爲。終日混混沌沌。如長夜漫漫之景況。此等會員。譬諸有若無而已。其對于負責任者。豈非大有分別乎。愿在座諸君。勉其是而去其非。鄙人不勝馨香而希望矣。說罷。全堂鼓掌之聲。若春雷之勢。隨有羅超然。湯關錫。鄧雲章。羅景耀。陳日早。周朝鎬。張有信。羅景鏞。馮日輝。方海。胡添福。羅景熊諸君。相繼發揮偉論。皆有戛玉之音。凌雲之氣。演說至拾点鐘。餉以茶点而別。大有暢叙幽情之樂事矣。

◉英將派高等委員駐坎京

倫敦十六日電。日前坎首相傾氏在柯杜和宣稱。英政府將派一高等委員駐柯京。以便辦理英坎兩政府交涉事宜。本京人士聞之。非常注意此事。因未知何人首膺此選。英政府自去年帝國會議後。知派委高等委員駐柯京。勢所難免。因坎總督之權力已日漸縮小。惟人選壹層。英政府非常審愼。聞求充斯席者大不乏人。但英政府以爲担任此高等委員職者。須極有才幹之人方免隕越。因其地位實與坎拿大派駐英國之高等委員有異。以有坎總督駐柯京故也

◉大宗歐人移入坎

溫地辟十六日電。是日有壹滿載移民之列車。取道本埠前往卑詩省。內有英倫、蘇格蘭、愛爾蘭人及歐洲中部移民甚多。中有一老人名麥基布。乃新來自蘇格蘭古拉斯稿埠者。謂英國情形非常惡劣。故伊偕同其妻子女移居此新邦。彼將至溫哥華鄰近地方耕園。今至坎拿大如登天國。大有此間樂不思蜀之意云。

聞此帮移民至卑詩省後。多願當農工壹年。其中亦欲覓所素習之藝業。如一時未能得手。無論何項工業。皆肯暫作枝棲云

時評

反共論調之功見矣（桐）

往者孫文以熱中攫取政權之壹念。遂行聯俄政策。資爲後援。而蘇俄欲利用大好中華。爲其共產主義之試驗場。遂亦樂與孫氏委蛇。而使共派入寇國民党。得任要職。操握其大權。觀諸年來在湘粵所組之工會農團。所要求之增薪減租。及所謂三三三一等制度。蓋無非共產的濫觴。亡國的蹊徑也。

吾人所要求者爲好政府。初不限於何党人物爲之。然使中華蹈蘇俄荒蕪悲慘之覆轍。四千餘年文化。摧滅殆盡。四萬萬軒冑。悉陷洪水猛獸中。此則爲吾人所決死反對者。故數年來於本報上。極力抨擊共產。欲絕共產之滋蔓。使蘇俄知中國人不盡可愚。遂倡反對聯俄政策。兼及於幾盡變爲共產党之國民党。乃粗淺之徒。初不覺悟。吠聲吠影。未始不以吾人爲造謠。爲無病而呻。因加以（反宣傳）種種誹謗語者。今則蔣介石等亦知反共產。實行通緝國民党中之共產派矣。吾人雖不敢自詡爲先覺。唯本報正人心。息邪說。詎詖行的真價值。不因是而益彰哉

▼◎▲注意西餐館出頂

今有西餐館在亞省所溫瀝埠計因各股東志圖別業願將生意全盤招人承頂價值相宜僑胞有意營斯業者仰速前來面議函商均妥喂諸君呀勿失此良機爲盼

Commercial Care Sylvan Lake Alta.

商務餐館白

▼◎▲代柬

本總公所謹擇五月壹號下午壹點鐘舉行成立典禮並設茶會統請

同宗昆仲賁臨助慶指示一切無任翹企

Oylin Kong Shaw

43 Pender St. E Vancouver, B. C.

民國拾六年四月拾八日 駐雲全加周愛蓮總公所謹啟

▼◎▲催繳緣簿

啟者本處爲籌建堂所喬遷事經於民國拾四年發出各埠勸捐緣簿茲經繳回者固多而未繳回者亦復不少誠恐日久遺失有碍事端今爲清楚手續之計特登報佈告仰各埠 致公堂昆仲一律週知倘未經簽捐者希爲樂助至於緣簿捐款無論多少請將原簿限於吉月中旬彙繳寄來俾得核奪而促進行幸勿延滯爲盼

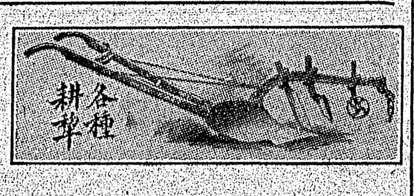
民國拾六年四月一號 千里達致公堂謹啟

環球公司銅鐵發行

蔡九培題



馬紫樓 金堂下



舖在雲高華埠片打街東門牌壹百三十七號開張

WANCOW CO. LTD. HARDWARE

137 Pender St. E. Vancouver, B. C.

Phone Sey. 4994 電話（詩麼）肆九九肆

▼◎▲欲做好餐館請來

啟者弟等在古文埠所創無線電餐館至今因股伴別圖營業願將全盤生意舖底出賣如有僑胞欲做者請速來面議或函商價甚相宜此佈

Radio Cafe Box 210 Coleman Alta.

本餐館主人啟

▼◎▲雲埠林九牧總公所三週年紀念啓事

啟者本總公所成立以來轉瞬忽屆三週茲擬定於五月一號爲本總公所舉行三週年紀念之禮屆時務希各埠父老昆仲撥冗駕臨指示進行曷勝榮幸特此預聞

中華民國十六年四月十三日

▼◎▲茲收到各埠致公堂會員聯衛儲金名列

▲片市頓 鄭令 謝維簪 林健 鍾印仕 謝章 趙信 趙日 劉甲勤 黃遠懷 關應扶

▲咩力埠 林舉敦 林德泮 梁連昌 林聖佑 林近 劉柱 吳北源 黃維

▲列必珠 曾添晃 關崇敏 鄭神安

▼◎▲承受聲明告白

啟者本堂承買雲埠上海街公興押生意全盤貨物以及舖內傢私什物訂期于四月二十號下午壹點鐘在公興押舖內當衆交易清楚自後仍用公興押字號照常營業凡有華洋數目銀兩等項有關於公興押轇轕未清者祈預早到來報明取妥倘逾期不報乃係自悞至交易之後搜出有數是爲枯紙特字聲明以免後論此佈

一九二七年四月七號 雲埠仁義堂啟

▼◎▲祝陳先師寶誕通告

四月廿二號即夏曆三月廿壹日

敬爲

陳近南先師寶誕之辰仰 各埠致公堂屆期舉行恭祝典禮以重大典而表誠敬爲禱此佈

駐維城致公總堂啟

▼◎▲錦布碌致公堂啟事並代謝

衛盛君字靈光台山都斛大綱村人向居本埠廿年於茲身有積疾不能操作覓食乏計自本埠公堂成立各昆仲見他乃洪門老會員又屬武備科之職故任爲本堂常年庶務藉資糊口不料前數月舊疾復發纏綿至今醫藥罔放昨本月拾壹號竟在華僑醫院仙遊但他向乏生計身後了無長物又無宗親料理至于醫費及喪儀共用銀百餘元概由本堂担任求各昆仲簽助妥辦完善經於昨十三號出殯叨藉各昆仲親臨執紼者數拾人並賜儀物贈生花各盡隆情厚誼不但衛君有感於九泉本堂同人亦感激不置矣特綴數言代爲鳴謝

茲將助資芳名列左

本埠各昆仲助銀六十餘元 笠巴嚬山各昆仲助銀二拾餘元 錦步利各昆仲助銀二拾餘元 本埠致公堂自由車數花圈 本埠達權社自由車數架花圈

▼◎▲叻吆致公堂鳴謝助香油名列

巴黎長安等廠共助十二元 華工俱樂部共助廿二元

長安金陵武昌等廠共六元 江南樓鄭業瑣合家梁齊優各五元

雙利館 天字檯 地字檯 玄字檯 各四元

梁逢 廣東酒樓 合利館 順利牛牛檯 羣山體育會各三元

永安公司 周楊 鄭波 各二元五

黃字檯 全利廠 財利廠 廣利廠 大來廠 釗利廠

吳茂 鄭慶錦 秀珍女士 區炎 大安廠 大利廠

林善同 李晃 鄭厚光 小清女士 周道楫 各二元

林立榮 梁尚德 鄭忠儒 陳良雙 黃携 曾錫元

陳以寧 各一元五

李汝 周池 阮榮 馬龍長 陳邦 鄭福

譚就 馮均祿 江南酒樓 李祥 方志榮 徐請慈

周有張 馬元樂 張明羨 蕭容 譚就 德悅

馬閏 曾新喜 永欣 黃錦屏 譚相 大利牛檯

大益牛檯 僑興牛檯 大利牛檯 順利檯 鄭松興各一元

華工俱樂部拾元 梅閣先生廠六元 徐請慈五毛

▲今朝香港滙價每百四十九元七毫

上海滙價每百四十五元七五

醫頭痛 預防人傷寒 天花 外感諸般大症 熱症 專科 婦女 花柳 妙治 小兒 大人 一切 藥房 萬應攜帶丹 每鎊統 亞洲白濁丸 每盒炕 三鞭補腎丸 每盒統 獨步球 萬應攜帶丹 每鎊統 諸般癖症丹 每料炕 止癢式掃光 每盒炕 第一 珠珀白藥膏 每盒炕



我有一種秘方專治各種花柳症候無論新舊遠年近日服藥數劑除根不再舉發如有此症者請來一試便知真偽

凱 廬 Yew She Nam Co.
934 Stockton Street
P. O. Box 2705
San Francisco, California

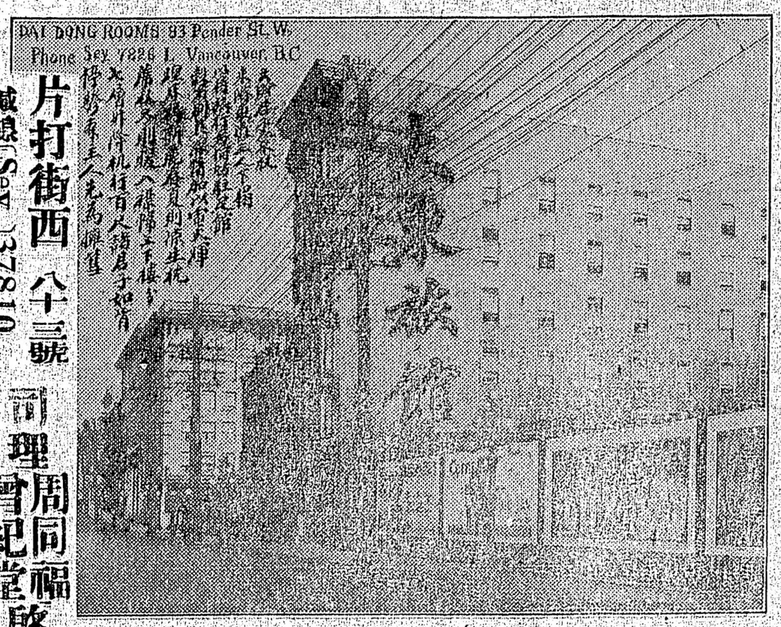
請認明此牌

其屬代理 金利源 高華埠 協益號 云地辟埠 合益隆 卡忌利埠

利源 永利源 多域
WING LEE YUEN CO.
543 Fisgard St. Phone 1618
P. O. Box 1486 Victoria, B.C.

本號向辦中國雜貨絲苗米莖粘米油糖海味食品俱全各省地道藥材參茸玉桂正字號臘丸花柳搜毒丸如蒙光顧貨靚價廉

香港滙兌
接理 香山金信銀信
永利源謹啟



Yee Lun Ark Kee & Co
534 Fisgard St. P. O. Box 1514 Victoria, B. C.

注意 請看
新到 增城絲苗 唐山一號絲苗 新花莖占 各江海味 合時水貨
特價相宜
發行 關弊勳謹啟

WO CHUNG CO.
JEWELERS
132½ Pender St. E,
Vancouver B. C.

和昌號金器
敢者弟向在雪城專廠拾足金製巧造首飾歷有世餘年信譽不欺久已馳名所以金件當有本號字印水遠包換請君惠顧格外減輕如蒙坑埠定購必然從速奉上無悞矣
電話(詩麼)五六八〇R
弟許昌炘敬啟

買燕梳者注意
本經紀辦理買燕梳事務并有李祕君代向各華友周旋倘遇有賠償損失事在本埠經紀處可執行快捷不用候總公司若各華友有索賠燕梳銀及爭執不能解決之事務望祕君能助本經紀處分一切本經紀辦事所在考街四壹八號 暘顧者請意留焉
Pemberton & Son.
418 Howe St.
Vancouver B.C.

▲接整水龍
本號承接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整祗爲利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從應速命
電話詩麼三九二九
D. Drummond
229 Pender St. E.
Rear
Phone Sey. 3929
VANCOUVER, B.C.
住家電話 四六四六L
(母)比布梳文披露

小號在云哥化埠經歷有年今遷往廣東街照形貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件如上西文暘來無悞

章記號
JUN KEE CO.
13 Canton St. Box 366
Vancouver, B. C.

司理阮本祝

奇生行去沟舟往老兩十條年林德流柳行毒流在民國四年得友人黃君說及他留染有花柳服了實行花柳酒數寸全愈仍未絕實行購花柳酒四寸依法飲之果然十餘年之疔毒一掃光至今計有十三年之久未見復發前五年本由美返廣因屋鄉盜賊太多避往廣西與友人開築種植不料該處四土瘟濕竟染風濕每逢天將下雨及冬天晴遇冷痛骨痛四肢浮腫日甚一日求醫服藥將種植頂與友人自行返鄉至舊年九月時得徒弟喊請名醫數名調理費了數百金依舊消腫止痛行動如常今年正月四日返入本埠不數禮拜又復發請西醫兩名診視皆云風濕入骨已中不勝懊惱忽想起開宗行花柳酒四獨能醫花柳并醫治風濕故託友人向就近雲崗永隆購備實行即消痛苦金無中為防復發再向實行購四寸飲了至計有七月之久未見絲毛如舊時之痛或特思兩次大患皆叢實行始創花柳扶原搜毒酒醫會可知實行配製花柳酒得之秘本方有此奇功可稱山酒為我之救星感激之忱無以為報特登報布知後學得倚肥花柳風濕之痛未得良為明治祈向津馬無付水銀十元為證報之資幸勿見疑無須

[illegible]
民十五年十月冒險為加省花柳人士結緣謹啟

失姓名下

始創花柳扶元搜毒酒 每鎊五元
參茸固本藥酒 雙料大樽三元 小樽一元五 單料大樽二員 小樽一員 雙料大樽三員 小瓶一員五 單料大瓶二員 小瓶一員
三鞭補腎藥酒 大鎊統
新蛇祛風濕酒 大盒十元 中盒五元 小盒二元五

驅名藥酒
三鞭補腎丸 每盒三元
花柳入搜毒骨丸 每盒二元五
張智固精虛濁丸 每盒二元
夢遺固精丸 每鎊二元
參茸武溪寄藥郵費 每盒三元
買者自理

KAY SANG HONG Co. 843 Clay Street SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U.S.A.
總發行所美國大埠奇生行大物廠

加拿大代理處
Hop Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta, Can,
Yee On Co, 53 Elizabeth Street Toronto, Ont, Can,
Hingly Co, Ltd, P. O. Box 1871 Victoria, B C,
Ying Chong Lung Co, P. O. Box 514 Victoria, B. C,
Quong Yick Co, 251 King St, Winnipeg, Man,
Hop Lee Co, 126 Mill St, St, John, N, B,
KWONG MAN SANG 222-226 Georgia St, E, VANCOUVER, B. C.
GIM LEE YUEN 77 Pender St. VANCOUVER, B C

英屬各埠代理處
Wing Hing Lung P O, Box 1142 VICTORIA, B. C
Hop Wo Co, 336 Lagauchetiere St N, Montreal, Can,
Dong Hing 16 Elizabeth St, Toronto, Ont, Can,
Kwong Lee Yuen 9705 101a Ave Edmonton, Alta.
Lee Lee Co, 123-19 St.E, P. O, Box 1287 Saskatoon, Sask, Can,
Quong Chong Tai Co, 249 King St, Winnipeg Man, Can

台洽興 英均合 益安利 昌樂公 隆房司 益森利 生萬寶 埠雲 地雲源利金
永埠域 隆興 可地滿 號和合
在舖興東 在舖號源利廣 在舖號利利 在舖泰昌廣

雲埠明和大鐵行

諸君注意

(行人)嘹大小各器具俱全價甚相宜



MING WO HARDWARE CO
23 Pender Street East Vancouver, B C
電話(請摩)卷七〇五 Phone Sey. 3705

片打街東門牌二十三號
雲埠 明和鐵行總理 黃昭文啓

廣東新聞二

●廣州之排左空氣

自省市党部改選之後　共党失敗　共派党人以党部職權　既落右派之手　軍警諸政　復爲李濟琛鄧彥華等所操縱　李鄧等均屬右傾之領導者　處此壓迫之下　實難與彼爭衡　於是楊匏安劉爾崧鄧中夏等輩　遂連日召集共派要人會議　或主張赴武漢集中　或主張駐粵奮鬥　議論紛紜　無從解決　緣党政府離粵後　共党重要份子大部集合武漢　蓋欲握中央党政之權　以支配各省也　於是武漢共党聲之勢　較諸粵方爲尤甚　近聞武漢方面之共党　有聯合各省左傾派之工農學各團體　圖謀倒蔣運動　蔣於是密電回粵　令李濟琛鐵大鈞鄧彥華等嚴密防範　李接電後　六號召集會議　責成公安局切實担任防範　分數種辦法　㈠選派幹員　清查市面各工會團體之多寡　及住在處所　屬何派別　㈡認真訓練警察　干涉工人有不法舉動　㈢在各區署內之墻壁上　多貼三民主義　採用各種標語　俾警察工人注意　鄧氏對於三種辦法　現正切實奉行　於第三項　聞已製就標語多種　內有(工人互鬥　非工人階級之鬥)(革命警察　應爲參民主義奮鬥)(實行干涉警察　不應該守中立)(革命警察　應爲參民主義奮鬥)　其餘尚有種種　均係傾重於參民主義及訓練警察之口吻　連日各區署內之空墻　已雇匠粉飾白底　預備日間填寫黑字標語　社會人士　咸謂右派將從此開始向共黨進攻　(編者按所謂倒蔣　所謂排左　均屬空氣　必非事實　不知政海要人胡蘆裏賣甚麼藥耳)

●塾師反對解散

廣州私塾自去年底被教育局員大敲竹槓之後　其拒絕不貢獻者　即遭解散　是以全市七百餘間之私塾　被其解散者　計二百十八家　舊曆臘月廿八日出榜之後　塾師見榜上有五六人既在保留之列　而同時又列在解散之中　咸莫明其妙　更有三十餘人　竟不列入榜中　見此怪狀　無不大爲鼓噪　尤以被解散者爲最　即往附近映相店令其將全榜撮影　迫至舊曆本月拾五日　被解散之塾師　即假西關某塾內開被解散塾師全體大會　討論對付教育局探悉塾師方面有異動　於是將該局門前之標榜撕毀　另行標貼壹張　只書被解散之塾名人名地址　將保留設塾者除去　此榜又與前榜不同　只得二百十叁人　比前少去五十人　塾師方面見此情形　以該局糊塗已極　於是聯名將該局長陳嘉謨控告於監察院及法庭　並有塾師三名指証陳嘉謨之叔　即現任該局某科長之父　陳某　曾到塾訛詐壹百元　三次不與　故有今日列名解散之事

通信　Chow Lee 556 Cormorant S Victoria B.C.
兩廣中醫學堂　優等畢業生　李鶴儔　內外方脉　域多利埠安和堂

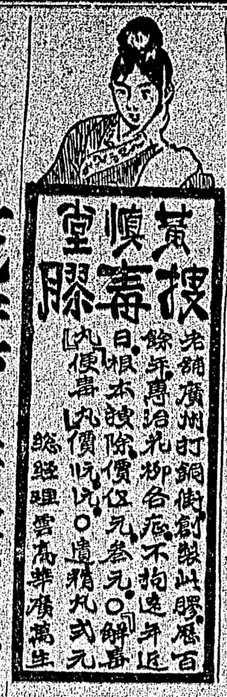
◎▲占尾利市致公堂鳴謝經費

鄭忠燊四元　伍德貳元　鄭宏煥　鄭號勝　鄭厚滋
以上各壹元五　鄭振旺　廖宏燕　鄭尙煦　鄭章子
鄭家教　鄭議聲　鄭厚倖　鄭賀聲　鄭慶錦　鄭鉅光
唐奕樹　曾傳道　鄭如興　鄭杜家　鄭就財　鄭寧家
岑池福　吳仁賞　鄭宏敦　廖宏鵝　劉錦
鄭厚純　陳彥達　劉錦綸昌　各五毛

特寫　雲生精光藥水狀況　如圖所示　此藥水原名精光藥水　乃雲生精光藥學校所發明　其藥性能使人體內之細菌　及一切有害之物　完全消滅　故名精光藥水　其功效之大　實非筆墨所能形容　茲將其功效略述如下　(一)凡人身體內之細菌　及一切有害之物　完全消滅　(二)凡人身體內之血液　及一切有害之物　完全消滅　(三)凡人身體內之氣管　及一切有害之物　完全消滅　(四)凡人身體內之腸胃　及一切有害之物　完全消滅　(五)凡人身體內之腎臟　及一切有害之物　完全消滅　(六)凡人身體內之膀胱　及一切有害之物　完全消滅　(七)凡人身體內之肝臟　及一切有害之物　完全消滅　(八)凡人身體內之脾臟　及一切有害之物　完全消滅　(九)凡人身體內之心臟　及一切有害之物　完全消滅　(十)凡人身體內之血管　及一切有害之物　完全消滅　(十一)凡人身體內之神經　及一切有害之物　完全消滅　(十二)凡人身體內之骨骼　及一切有害之物　完全消滅　(十三)凡人身體內之筋肉　及一切有害之物　完全消滅　(十四)凡人身體內之皮膚　及一切有害之物　完全消滅　(十五)凡人身體內之毛髮　及一切有害之物　完全消滅　(十六)凡人身體內之指甲　及一切有害之物　完全消滅　(十七)凡人身體內之牙齒　及一切有害之物　完全消滅　(十八)凡人身體內之口舌　及一切有害之物　完全消滅　(十九)凡人身體內之喉嚨　及一切有害之物　完全消滅　(二十)凡人身體內之鼻孔　及一切有害之物　完全消滅　(二十一)凡人身體內之眼睛　及一切有害之物　完全消滅　(二十二)凡人身體內之耳朵　及一切有害之物　完全消滅　(二十三)凡人身體內之手足　及一切有害之物　完全消滅　(二十四)凡人身體內之毛孔　及一切有害之物　完全消滅　(二十五)凡人身體內之汗腺　及一切有害之物　完全消滅　(二十六)凡人身體內之淋巴　及一切有害之物　完全消滅　(二十七)凡人身體內之血球　及一切有害之物　完全消滅　(二十八)凡人身體內之白血球　及一切有害之物　完全消滅　(二十九)凡人身體內之紅血球　及一切有害之物　完全消滅　(三十)凡人身體內之血清　及一切有害之物　完全消滅　(三十一)凡人身體內之血漿　及一切有害之物　完全消滅　(三十二)凡人身體內之血液　及一切有害之物　完全消滅　(三十三)凡人身體內之血管　及一切有害之物　完全消滅　(三十四)凡人身體內之神經　及一切有害之物　完全消滅　(三十五)凡人身體內之骨骼　及一切有害之物　完全消滅　(三十六)凡人身體內之筋肉　及一切有害之物　完全消滅　(三十七)凡人身體內之皮膚　及一切有害之物　完全消滅　(三十八)凡人身體內之毛髮　及一切有害之物　完全消滅　(三十九)凡人身體內之指甲　及一切有害之物　完全消滅　(四十)凡人身體內之牙齒　及一切有害之物　完全消滅　(四十一)凡人身體內之口舌　及一切有害之物　完全消滅　(四十二)凡人身體內之喉嚨　及一切有害之物　完全消滅　(四十三)凡人身體內之鼻孔　及一切有害之物　完全消滅　(四十四)凡人身體內之眼睛　及一切有害之物　完全消滅　(四十五)凡人身體內之耳朵　及一切有害之物　完全消滅　(四十六)凡人身體內之手足　及一切有害之物　完全消滅　(四十七)凡人身體內之毛孔　及一切有害之物　完全消滅　(四十八)凡人身體內之汗腺　及一切有害之物　完全消滅　(四十九)凡人身體內之淋巴　及一切有害之物　完全消滅　(五十)凡人身體內之血球　及一切有害之物　完全消滅　(五十一)凡人身體內之白血球　及一切有害之物　完全消滅　(五十二)凡人身體內之紅血球　及一切有害之物　完全消滅　(五十三)凡人身體內之血清　及一切有害之物　完全消滅　(五十四)凡人身體內之血漿　及一切有害之物　完全消滅　(五十五)凡人身體內之血液　及一切有害之物　完全消滅　(五十六)凡人身體內之血管　及一切有害之物　完全消滅　(五十七)凡人身體內之神經　及一切有害之物　完全消滅　(五十八)凡人身體內之骨骼　及一切有害之物　完全消滅　(五十九)凡人身體內之筋肉　及一切有害之物　完全消滅　(六十)凡人身體內之皮膚　及一切有害之物　完全消滅　(六十一)凡人身體內之毛髮　及一切有害之物　完全消滅　(六十二)凡人身體內之指甲　及一切有害之物　完全消滅　(六十三)凡人身體內之牙齒　及一切有害之物　完全消滅　(六十四)凡人身體內之口舌　及一切有害之物　完全消滅　(六十五)凡人身體內之喉嚨　及一切有害之物　完全消滅　(六十六)凡人身體內之鼻孔　及一切有害之物　完全消滅　(六十七)凡人身體內之眼睛　及一切有害之物　完全消滅　(六十八)凡人身體內之耳朵　及一切有害之物　完全消滅　(六十九)凡人身體內之手足　及一切有害之物　完全消滅　(七十)凡人身體內之毛孔　及一切有害之物　完全消滅　(七十一)凡人身體內之汗腺　及一切有害之物　完全消滅　(七十二)凡人身體內之淋巴　及一切有害之物　完全消滅　(七十三)凡人身體內之血球　及一切有害之物　完全消滅　(七十四)凡人身體內之白血球　及一切有害之物　完全消滅　(七十五)凡人身體內之紅血球　及一切有害之物　完全消滅　(七十六)凡人身體內之血清　及一切有害之物　完全消滅　(七十七)凡人身體內之血漿　及一切有害之物　完全消滅　(七十八)凡人身體內之血液　及一切有害之物　完全消滅　(七十九)凡人身體內之血管　及一切有害之物　完全消滅　(八十)凡人身體內之神經　及一切有害之物　完全消滅　(八十一)凡人身體內之骨骼　及一切有害之物　完全消滅　(八十二)凡人身體內之筋肉　及一切有害之物　完全消滅　(八十三)凡人身體內之皮膚　及一切有害之物　完全消滅　(八十四)凡人身體內之毛髮　及一切有害之物　完全消滅　(八十五)凡人身體內之指甲　及一切有害之物　完全消滅　(八十六)凡人身體內之牙齒　及一切有害之物　完全消滅　(八十七)凡人身體內之口舌　及一切有害之物　完全消滅　(八十八)凡人身體內之喉嚨　及一切有害之物　完全消滅　(八十九)凡人身體內之鼻孔　及一切有害之物　完全消滅　(九十)凡人身體內之眼睛　及一切有害之物　完全消滅　(九十一)凡人身體內之耳朵　及一切有害之物　完全消滅　(九十二)凡人身體內之手足　及一切有害之物　完全消滅　(九十三)凡人身體內之毛孔　及一切有害之物　完全消滅　(九十四)凡人身體內之汗腺　及一切有害之物　完全消滅　(九十五)凡人身體內之淋巴　及一切有害之物　完全消滅　(九十六)凡人身體內之血球　及一切有害之物　完全消滅　(九十七)凡人身體內之白血球　及一切有害之物　完全消滅　(九十八)凡人身體內之紅血球　及一切有害之物　完全消滅　(九十九)凡人身體內之血清　及一切有害之物　完全消滅　(一百)凡人身體內之血漿　及一切有害之物　完全消滅　(一百一)凡人身體內之血液　及一切有害之物　完全消滅　(一百二)凡人身體內之血管　及一切有害之物　完全消滅　(一百三)凡人身體內之神經　及一切有害之物　完全消滅　(一百四)凡人身體內之骨骼　及一切有害之物　完全消滅　(一百五)凡人身體內之筋肉　及一切有害之物　完全消滅　(一百六)凡人身體內之皮膚　及一切有害之物　完全消滅　(一百七)凡人身體內之毛髮　及一切有害之物　完全消滅　(一百八)凡人身體內之指甲　及一切有害之物　完全消滅　(一百九)凡人身體內之牙齒　及一切有害之物　完全消滅　(一百十)凡人身體內之口舌　及一切有害之物　完全消滅　(一百十一)凡人身體內之喉嚨　及一切有害之物　完全消滅　(一百十二)凡人身體內之鼻孔　及一切有害之物　完全消滅　(一百十三)凡人身體內之眼睛　及一切有害之物　完全消滅　(一百十四)凡人身體內之耳朵　及一切有害之物　完全消滅　(一百十五)凡人身體內之手足　及一切有害之物　完全消滅　(一百十六)凡人身體內之毛孔　及一切有害之物　完全消滅　(一百十七)凡人身體內之汗腺　及一切有害之物　完全消滅　(一百十八)凡人身體內之淋巴　及一切有害之物　完全消滅　(一百十九)凡人身體內之血球　及一切有害之物　完全消滅　(一百二十)凡人身體內之白血球　及一切有害之物　完全消滅　(一百二十一)凡人身體內之紅血球　及一切有害之物　完全消滅　(一百二十二)凡人身體內之血清　及一切有害之物　完全消滅　(一百二十三)凡人身體內之血漿　及一切有害之物　完全消滅　(一百二十四)凡人身體內之血液　及一切有害之物　完全消滅　(一百二十五)凡人身體內之血管　及一切有害之物　完全消滅　(一百二十六)凡人身體內之神經　及一切有害之物　完全消滅　(一百二十七)凡人身體內之骨骼　及一切有害之物　完全消滅　(一百二十八)凡人身體內之筋肉　及一切有害之物　完全消滅　(一百二十九)凡人身體內之皮膚　及一切有害之物　完全消滅　(一百三十)凡人身體內之毛髮　及一切有害之物　完全消滅　(一百三十一)凡人身體內之指甲　及一切有害之物　完全消滅　(一百三十二)凡人身體內之牙齒　及一切有害之物　完全消滅　(一百三十三)凡人身體內之口舌　及一切有害之物　完全消滅　(一百三十四)凡人身體內之喉嚨　及一切有害之物　完全消滅　(一百三十五)凡人身體內之鼻孔　及一切有害之物　完全消滅　(一百三十六)凡人身體內之眼睛　及一切有害之物　完全消滅　(一百三十七)凡人身體內之耳朵　及一切有害之物　完全消滅　(一百三十八)凡人身體內之手足　及一切有害之物　完全消滅　(一百三十九)凡人身體內之毛孔　及一切有害之物　完全消滅　(一百四十)凡人身體內之汗腺　及一切有害之物　完全消滅　(一百四十一)凡人身體內之淋巴　及一切有害之物　完全消滅　(一百四十二)凡人身體內之血球　及一切有害之物　完全消滅　(一百四十三)凡人身體內之白血球　及一切有害之物　完全消滅　(一百四十四)凡人身體內之紅血球　及一切有害之物　完全消滅　(一百四十五)凡人身體內之血清　及一切有害之物　完全消滅　(一百四十六)凡人身體內之血漿　及一切有害之物　完全消滅　(一百四十七)凡人身體內之血液　及一切有害之物　完全消滅　(一百四十八)凡人身體內之血管　及一切有害之物　完全消滅　(一百四十九)凡人身體內之神經　及一切有害之物　完全消滅　(一百五十)凡人身體內之骨骼　及一切有害之物　完全消滅　(一百五十一)凡人身體內之筋肉　及一切有害之物　完全消滅　(一百五十二)凡人身體內之皮膚　及一切有害之物　完全消滅　(一百五十三)凡人身體內之毛髮　及一切有害之物　完全消滅　(一百五十四)凡人身體內之指甲　及一切有害之物　完全消滅　(一百五十五)凡人身體內之牙齒　及一切有害之物　完全消滅　(一百五十六)凡人身體內之口舌　及一切有害之物　完全消滅　(一百五十七)凡人身體內之喉嚨　及一切有害之物　完全消滅　(一百五十八)凡人身體內之鼻孔　及一切有害之物　完全消滅　(一百五十九)凡人身體內之眼睛　及一切有害之物　完全消滅　(一百六十)凡人身體內之耳朵　及一切有害之物　完全消滅　(一百六十一)凡人身體內之手足　及一切有害之物　完全消滅　(一百六十二)凡人身體內之毛孔　及一切有害之物　完全消滅　(一百六十三)凡人身體內之汗腺　及一切有害之物　完全消滅　(一百六十四)凡人身體內之淋巴　及一切有害之物　完全消滅　(一百六十五)凡人身體內之血球　及一切有害之物　完全消滅　(一百六十六)凡人身體內之白血球　及一切有害之物　完全消滅　(一百六十七)凡人身體內之紅血球　及一切有害之物　完全消滅　(一百六十八)凡人身體內之血清　及一切有害之物　完全消滅　(一百六十九)凡人身體內之血漿　及一切有害之物　完全消滅　(一百七十)凡人身體內之血液　及一切有害之物　完全消滅　(一百七十一)凡人身體內之血管　及一切有害之物　完全消滅　(一百七十二)凡人身體內之神經　及一切有害之物　完全消滅　(一百七十三)凡人身體內之骨骼　及一切有害之物　完全消滅　(一百七十四)凡人身體內之筋肉　及一切有害之物　完全消滅　(一百七十五)凡人身體內之皮膚　及一切有害之物　完全消滅　(一百七十六)凡人身體內之毛髮　及一切有害之物　完全消滅　(一百七十七)凡人身體內之指甲　及一切有害之物　完全消滅　(一百七十八)凡人身體內之牙齒　及一切有害之物　完全消滅　(一百七十九)凡人身體內之口舌　及一切有害之物　完全消滅　(一百八十)凡人身體內之喉嚨　及一切有害之物　完全消滅　(一百八十一)凡人身體內之鼻孔　及一切有害之物　完全消滅　(一百八十二)凡人身體內之眼睛　及一切有害之物　完全消滅　(一百八十三)凡人身體內之耳朵　及一切有害之物　完全消滅　(一百八十四)凡人身體內之手足　及一切有害之物　完全消滅　(一百八十五)凡人身體內之毛孔　及一切有害之物　完全消滅　(一百八十六)凡人身體內之汗腺　及一切有害之物　完全消滅　(一百八十七)凡人身體內之淋巴　及一切有害之物　完全消滅　(一百八十八)凡人身體內之血球　及一切有害之物　完全消滅　(一百八十九)凡人身體內之白血球　及一切有害之物　完全消滅　(一百九十)凡人身體內之紅血球　及一切有害之物　完全消滅　(一百九十一)凡人身體內之血清　及一切有害之物　完全消滅　(一百九十二)凡人身體內之血漿　及一切有害之物　完全消滅　(一百九十三)凡人身體內之血液　及一切有害之物　完全消滅　(一百九十四)凡人身體內之血管　及一切有害之物　完全消滅　(一百九十五)凡人身體內之神經　及一切有害之物　完全消滅　(一百九十六)凡人身體內之骨骼　及一切有害之物　完全消滅　(一百九十七)凡人身體內之筋肉　及一切有害之物　完全消滅　(一百九十八)凡人身體內之皮膚　及一切有害之物　完全消滅　(一百九十九)凡人身體內之毛髮　及一切有害之物　完全消滅　(二百)凡人身體內之指甲　及一切有害之物　完全消滅　(二百一)凡人身體內之牙齒　及一切有害之物　完全消滅　(二百二)凡人身體內之口舌　及一切有害之物　完全消滅　(二百三)凡人身體內之喉嚨　及一切有害之物　完全消滅　(二百四)凡人身體內之鼻孔　及一切有害之物　完全消滅　(二百五)凡人身體內之眼睛　及一切有害之物　完全消滅　(二百六)凡人身體內之耳朵　及一切有害之物　完全消滅　(二百七)凡人身體內之手足　及一切有害之物　完全消滅　(二百八)凡人身體內之毛孔　及一切有害之物　完全消滅　(二百九)凡人身體內之汗腺　及一切有害之物　完全消滅　(二百十)凡人身體內之淋巴　及一切有害之物　完全消滅　(二百十一)凡人身體內之血球　及一切有害之物　完全消滅　(二百十二)凡人身體內之白血球　及一切有害之物　完全消滅　(二百十三)凡人身體內之紅血球　及一切有害之物　完全消滅　(二百十四)凡人身體內之血清　及一切有害之物　完全消滅　(二百十五)凡人身體內之血漿　及一切有害之物　完全消滅　(二百十六)凡人身體內之血液　及一切有害之物　完全消滅　(二百十七)凡人身體內之血管　及一切有害之物　完全消滅　(二百十八)凡人身體內之神經　及一切有害之物　完全消滅　(二百十九)凡人身體內之骨骼　及一切有害之物　完全消滅　(二百二十)凡人身體內之筋肉　及一切有害之物　完全消滅　(二百二十一)凡人身體內之皮膚　及一切有害之物　完全消滅　(二百二十二)凡人身體內之毛髮　及一切有害之物　完全消滅　(二百二十三)凡人身體內之指甲　及一切有害之物　完全消滅　(二百二十四)凡人身體內之牙齒　及一切有害之物　完全消滅　(二百二十五)凡人身體內之口舌　及一切有害之物　完全消滅　(二百二十六)凡人身體內之喉嚨　及一切有害之物　完全消滅　(二百二十七)凡人身體內之鼻孔　及一切有害之物　完全消滅　(二百二十八)凡人身體內之眼睛　及一切有害之物　完全消滅　(二百二十九)凡人身體內之耳朵　及一切有害之物　完全消滅　(二百三十)凡人身體內之手足　及一切有害之物　完全消滅　(二百三十一)凡人身體內之毛孔　及一切有害之物　完全消滅　(二百三十二)凡人身體內之汗腺　及一切有害之物　完全消滅　(二百三十三)凡人身體內之淋巴　及一切有害之物　完全消滅　(二百三十四)凡人身體內之血球　及一切有害之物　完全消滅　(二百三十五)凡人身體內之白血球　及一切有害之物　完全消滅　(二百三十六)凡人身體內之紅血球　及一切有害之物　完全消滅　(二百三十七)凡人身體內之血清　及一切有害之物　完全消滅　(二百三十八)凡人身體內之血漿　及一切有害之物　完全消滅　(二百三十九)凡人身體內之血液　及一切有害之物　完全消滅　(二百四十)凡人身體內之血管　及一切有害之物　完全消滅　(二百四十一)凡人身體內之神經　及一切有害之物　完全消滅　(二百四十二)凡人身體內之骨骼　及一切有害之物　完全消滅　(二百四十三)凡人身體內之筋肉　及一切有害之物　完全消滅　(二百四十四)凡人身體內之皮膚　及一切有害之物　完全消滅　(二百四十五)凡人身體內之毛髮　及一切有害之物　完全消滅　(二百四十六)凡人身體內之指甲　及一切有害之物　完全消滅　(二百四十七)凡人身體內之牙齒　及一切有害之物　完全消滅　(二百四十八)凡人身體內之口舌　及一切有害之物　完全消滅　(二百四十九)凡人身體內之喉嚨　及一切有害之物　完全消滅　(二百五十)凡人身體內之鼻孔　及一切有害之物　完全消滅　(二百五十一)凡人身體內之眼睛　及一切有害之物　完全消滅　(二百五十二)凡人身體內之耳朵　及一切有害之物　完全消滅　(二百五十三)凡人身體內之手足　及一切有害之物　完全消滅　(二百五十四)凡人身體內之毛孔　及一切有害之物　完全消滅　(二百五十五)凡人身體內之汗腺　及一切有害之物　完全消滅　(二百五十六)凡人身體內之淋巴　及一切有害之物　完全消滅　(二百五十七)凡人身體內之血球　及一切有害之物　完全消滅　(二百五十八)凡人身體內之白血球　及一切有害之物　完全消滅　(二百五十九)凡人身體內之紅血球　及一切有害之物　完全消滅　(二百六十)凡人身體內之血清　及一切有害之物　完全消滅　(二百六十一)凡人身體內之血漿　及一切有害之物　完全消滅　(二百六十二)凡人身體內之血液　及一切有害之物　完全消滅　(二百六十三)凡人身體內之血管　及一切有害之物　完全消滅　(二百六十四)凡人身體內之神經　及一切有害之物　完全消滅　(二百六十五)凡人身體內之骨骼　及一切有害之物　完全消滅　(二百六十六)凡人身體內之筋肉　及一切有害之物　完全消滅　(二百六十七)凡人身體內之皮膚　及一切有害之物　完全消滅　(二百六十八)凡人身體內之毛髮　及一切有害之物　完全消滅　(二百六十九)凡人身體內之指甲　及一切有害之物　完全消滅　(二百七十)凡人身體內之牙齒　及一切有害之物　完全消滅　(二百七十一)凡人身體內之口舌　及一切有害之物　完全消滅　(二百七十二)凡人身體內之喉嚨　及一切有害之物　完全消滅　(二百七十三)凡人身體內之鼻孔　及一切有害之物　完全消滅　(二百七十四)凡人身體內之眼睛　及一切有害之物　完全消滅　(二百七十五)凡人身體內之耳朵　及一切有害之物　完全消滅　(二百七十六)凡人身體內之手足　及一切有害之物　完全消滅　(二百七十七)凡人身體內之毛孔　及一切有害之物　完全消滅　(二百七十八)凡人身體內之汗腺　及一切有害之物　完全消滅　(二百七十九)凡人身體內之淋巴　及一切有害之物　完全消滅　(二百八十)凡人身體內之血球　及一切有害之物　完全消滅　(二百八十一)凡人身體內之白血球　及一切有害之物　完全消滅　(二百八十二)凡人身體內之紅血球　及一切有害之物　完全消滅　(二百八十三)凡人身體內之血清　及一切有害之物　完全消滅　(二百八十四)凡人身體內之血漿　及一切有害之物　完全消滅　(二百八十五)凡人身體內之血液　及一切有害之物　完全消滅　(二百八十六)凡人身體內之血管　及一切有害之物　完全消滅　(二百八十七)凡人身體內之神經　及一切有害之物　完全消滅　(二百八十八)凡人身體內之骨骼　及一切有害之物　完全消滅　(二百八十九)凡人身體內之筋肉　及一切有害之物　完全消滅　(二百九十)凡人身體內之皮膚　及一切有害之物　完全消滅　(二百九十一)凡人身體內之毛髮　及一切有害之物　完全消滅　(二百九十二)凡人身體內之指甲　及一切有害之物　完全消滅　(二百九十三)凡人身體內之牙齒　及一切有害之物　完全消滅　(二百九十四)凡人身體內之口舌　及一切有害之物　完全消滅　(二百九十五)凡人身體內之喉嚨　及一切有害之物　完全消滅　(二百九十六)凡人身體內之鼻孔　及一切有害之物　完全消滅　(二百九十七)凡人身體內之眼睛　及一切有害之物　完全消滅　(二百九十八)凡人身體內之耳朵　及一切有害之物　完全消滅　(二百九十九)凡人身體內之手足　及一切有害之物　完全消滅　(三百)凡人身體內之毛孔　及一切有害之物　完全消滅　(三百一)凡人身體內之汗腺　及一切有害之物　完全消滅　(三百二)凡人身體內之淋巴　及一切有害之物　完全消滅　(三百三)凡人身體內之血球　及一切有害之物　完全消滅　(三百四)凡人身體內之白血球　及一切有害之物　完全消滅　(三百五)凡人身體內之紅血球　及一切有害之物　完全消滅　(三百六)凡人身體內之血清　及一切有害之物　完全消滅　(三百七)凡人身體內之血漿　及一切有害之物　完全消滅　(三百八)凡人身體內之血液　及一切有害之物　完全消滅　(三百九)凡人身體內之血管　及一切有害之物　完全消滅　(三百十)凡人身體內之神經　及一切有害之物　完全消滅　(三百十一)凡人身體內之骨骼　及一切有害之物　完全消滅　(三百十二)凡人身體內之筋肉　及一切有害之物　完全消滅　(三百十三)凡人身體內之皮膚　及一切有害之物　完全消滅　(三百十四)凡人身體內之毛髮　及一切有害之物　完全消滅　(三百十五)凡人身體內之指甲　及一切有害之物　完全消滅　(三百十六)凡人身體內之牙齒　及一切有害之物　完全消滅　(三百十七)凡人身體內之口舌　及一切有害之物　完全消滅　(三百十八)凡人身體內之喉嚨　及一切有害之物　完全消滅　(三百十九)凡人身體內之鼻孔　及一切有害之物　完全消滅　(三百二十)凡人身體內之眼睛　及一切有害之物　完全消滅　(三百二十一)凡人身體內之耳朵　及一切有害之物　完全消滅　(三百二十二)凡人身體內之手足　及一切有害之物　完全消滅　(三百二十三)凡人身體內之毛孔　及一切有害之物　完全消滅　(三百二十四)凡人身體內之汗腺　及一切有害之物　完全消滅　(三百二十五)凡人身體內之淋巴　及一切有害之物　完全消滅　(三百二十六)凡人身體內之血球　及一切有害之物　完全消滅　(三百二十七)凡人身體內之白血球　及一切有害之物　完全消滅　(三百二十八)凡人身體內之紅血球　及一切有害之物　完全消滅　(三百二十九)凡人身體內之血清　及一切有害之物　完全消滅　(三百三十)凡人身體內之血漿　及一切有害之物　完全消滅　(三百三十一)凡人身體內之血液　及一切有害之物　完全消滅　(三百三十二)凡人身體內之血管　及一切有害之物　完全消滅　(三百三十三)凡人身體內之神經　及一切有害之物　完全消滅　(三百三十四)凡人身體內之骨骼　及一切有害之物　完全消滅　(三百三十五)凡人身體內之筋肉　及一切有害之物　完全消滅　(三百三十六)凡人身體內之皮膚　及一切有害之物　完全消滅　(三百三十七)凡人身體內之毛髮　及一切有害之物　完全消滅　(三百三十八)凡人身體內之指甲　及一切有害之物　完全消滅　(三百三十九)凡人身體內之牙齒　及一切有害之物　完全消滅　(三百四十)凡人身體內之口舌　及一切有害之物　完全消滅　(三百四十一)凡人身體內之喉嚨　及一切有害之物　完全消滅　(三百四十二)凡人身體內之鼻孔　及一切有害之物　完全消滅　(三百四十三)凡人身體內之眼睛　及一切有害之物　完全消滅　(三百四十四)凡人身體內之耳朵　及一切有害之物　完全消滅　(三百四十五)凡人身體內之手足　及一切有害之物　完全消滅　(三百四十六)凡人身體內之毛孔　及一切有害之物　完全消滅　(三百四十七)凡人身體內之汗腺　及一切有害之物　完全消滅　(三百四十八)凡人身體內之淋巴　及一切有害之物　完全消滅　(三百四十九)凡人身體內之血球　及一切有害之物　完全消滅　(三百五十)凡人身體內之白血球　及一切有害之物　完全消滅　(三百五十一)凡人身體內之紅血球　及一切有害之物　完全消滅　(三百五十二)凡人身體內之血清　及一切有害之物　完全消滅　(三百五十三)凡人身體內之血漿　及一切有害之物　完全消滅　(三百五十四)凡人身體內之血液　及一切有害之物　完全消滅　(三百五十五)凡人身體內之血管　及一切有害之物　完全消滅　(三百五十六)凡人身體內之神經　及一切有害之物　完全消滅　(三百五十七)凡人身體內之骨骼　及一切有害之物　完全消滅　(三百五十八)凡人身體內之筋肉　及一切有害之物　完全消滅　(三百五十九)凡人身體內之皮膚　及一切有害之物　完全消滅　(三百六十)凡人身體內之毛髮　及一切有害之物　完全消滅　(三百六十一)凡人身體內之指甲　及一切有害之物　完全消滅　(三百六十二)凡人身體內之牙齒　及一切有害之物　完全消滅　(三百六十三)凡人身體內之口舌　及一切有害之物　完全消滅　(三百六十四)凡人身體內之喉嚨　及一切有害之物　完全消滅　(三百六十五)凡人身體內之鼻孔　及一切有害之物　完全消滅　(三百六十六)凡人身體內之眼睛　及一切有害之物　完全消滅　(三百六十七)凡人身體內之耳朵　及一切有害之物　完全消滅　(三百六十八)凡人身體內之手足　及一切有害之物　完全消滅　(三百六十九)凡人身體內之毛孔　及一切有害之物　完全消滅　(三百七十)凡人身體內之汗腺　及一切有害之物　完全消滅　(三百七十一)凡人身體內之淋巴　及一切有害之物　完全消滅　(三百七十二)凡人身體內之血球　及一切有害之物　完全消滅　(三百七十三)凡人身體內之白血球　及一切有害之物　完全消滅　(三百七十四)凡人身體內之紅血球　及一切有害之物　完全消滅　(三百七十五)凡人身體內之血清　及一切有害之物　完全消滅　(三百七十六)凡人身體內之血漿　及一切有害之物　完全消滅　(三百七十七)凡人身體內之血液　及一切有害之物　完全消滅　(三百七十八)凡人身體內之血管　及一切有害之物　完全消滅　(三百七十九)凡人身體內之神經　及一切有害之物　完全消滅　(三百八十)凡人身體內之骨骼　及一切有害之物　完全消滅　(三百八十一)凡人身體內之筋肉　及一切有害之物　完全消滅　(三百八十二)凡人身體內之皮膚　及一切有害之物　完全消滅　(三百八十三)凡人身體內之毛髮　及一切有害之物　完全消滅　(三百八十四)凡人身體內之指甲　及一切有害之物　完全消滅　(三百八十五)凡人身體內之牙齒　及一切有害之物　完全消滅　(三百八十六)凡人身體內之口舌　及一切有害之物　完全消滅　(三百八十七)凡人身體內之喉嚨　及一切有害之物　完全消滅　(三百八十八)凡人身體內之鼻孔　及一切有害之物　完全消滅　(三百八十九)凡人身體內之眼睛　及一切有害之物　完全消滅　(三百九十)凡人身體內之耳朵　及一切有害之物　完全消滅　(三百九十一)凡人身體內之手足　及一切有害之物　完全消滅　(三百九十二)凡人身體內之毛孔　及一切有害之物　完全消滅　(三百九十三)凡人身體內之汗腺　及一切有害之物　完全消滅　(三百九十四)凡人身體內之淋巴　及一切有害之物　完全消滅　(三百九十五)凡人身體內之血球　及一切有害之物　完全消滅　(三百九十六)凡人身體內之白血球　及一切有害之物　完全消滅　(三百九十七)凡人身體內之紅血球　及一切有害之物　完全消滅　(三百九十八)凡人身體內之血清　及一切有害之物　完全消滅　(三百九十九)凡人身體內之血漿　及一切有害之物　完全消滅　(四百)凡人身體內之血液　及一切有害之物　完全消滅　(四百一)凡人身體內之血管　及一切有害之物　完全消滅　(四百二)凡人身體內之神經　及一切有害之物　完全消滅　(四百三)凡人身體內之骨骼　及一切有害之物　完全消滅　(四百四)凡人身體內之筋肉　及一切有害之物　完全消滅　(四百五)凡人身體內之皮膚　及一切有害之物　完全消滅　(四百六)凡人身體內之毛髮　及一切有害之物　完全消滅　(四百七)凡人身體內之指甲　及一切有害之物　完全消滅　(四百八)凡人身體內之牙齒　及一切有害之物　完全消滅　(四百九)凡人身體內之口舌　及一切有害之物　完全消滅　(四百十)凡人身體內之喉嚨　及一切有害之物　完全消滅　(四百十一)凡人身體內之鼻孔　及一切有害之物　完全消滅　(四百十二)凡人身體內之眼睛　及一切有害之物　完全消滅　(四百十三)凡人身體內之耳朵　及一切有害之物　完全消滅　(四百十四)凡人身體內之手足　及一切有害之物　完全消滅　(四百十五)凡人身體內之毛孔　及一切有害之物　完全消滅　(四百十六)凡人身體內之汗腺　及一切有害之物　完全消滅　(四百十七)凡人身體內之淋巴　及一切有害之物　完全消滅　(四百十八)凡人身體內之血球　及一切有害之物　完全消滅　(四百十九)凡人身體內之白血球　及一切有害之物　完全消滅　(四百二十)凡人身體內之紅血球　及一切有害之物　完全消滅　(四百二十一)凡人身體內之血清　及一切有害之物　完全消滅　(四百二十二)凡人身體內之血漿　及一切有害之物　完全消滅　(四百二十三)凡人身體內之血液　及一切有害之物　完全消滅　(四百二十四)凡人身體內之血管　及一切有害之物　完全消滅　(四百二十五)凡人身體內之神經　及一切有害之物　完全消滅　(四百二十六)凡人身體內之骨骼　及一切有害之物　完全消滅　(四百二十七)凡人身體內之筋肉　及一切有害之物　完全消滅　(四百二十八)凡人身體內之皮膚　及一切有害之物　完全消滅　(四百二十九)凡人身體內之毛髮　及一切有害之物　完全消滅　(四百三十)凡人身體內之指甲　及一切有害之物　完全消滅　(四百三十一)凡人身體內之牙齒　及一切有害之物　完全消滅　(四百三十二)凡人身體內之口舌　及一切有害之物　完全消滅　(四百三十三)凡人身體內之喉嚨　及一切有害之物　完全消滅　(四百三十四)凡人身體內之鼻孔　及一切有害之物　完全消滅　(四百三十五)凡人身體內之眼睛　及一切有害之物　完全消滅　(四百三十六)凡人身體內之耳朵　及一切有害之物　完全消滅　(四百三十七)凡人身體內之手足　及一切有害之物　完全消滅　(四百三十八)凡人身體內之毛孔　及一切有害之物　完全消滅　(四百三十九)凡人身體內之汗腺　及一切有害之物　完全消滅　(四百四十)凡人身體內之淋巴　及一切有害之物　完全消滅　(四百四十一)凡人身體內之血球　及一切有害之物　完全消滅　(四百四十二)凡人身體內之白血球　及一切有害之物　完全消滅　(四百四十三)凡人身體內之紅血球　及一切有害之物　完全消滅　(四百四十四)凡人身體內之血清　及一切有害之物　完全消滅　(四百四十五)凡人身體內之血漿　及一切有害之物　完全消滅　(四百四十六)凡人身體內之血液　及一切有害之物　完全消滅　(四百四十七)凡人身體內之血管　及一切有害之物　完全消滅　(四百四十八)凡人身體內之神經　及一切有害之物　完全消滅　(四百四十九)凡人身體內之骨骼　及一切有害之物　完全消滅　

雲高
廣萬生
華埠

新到 各瓜菜米
大到 唐山萱粘（零沽）
帮 一號絲苗（批發）
二號絲苗
鮮明鹹魚
罐頭食品（價格）
各種水貨
油萱茶糖（相宜）
雜貨藥材



Kwong Man Sang & Co.
222 224 226 Georgia St. E.
Phone Sey. 1478 P.O. Box 466
VANCOUVER, B.C.

英昌隆
和埠
城多

Ying Chong Lung Co. Ltd.
Phone 1236　P. O. Box 1516
547-9-5 Cormorant St.　Victoria B.C.

本廠選買新鮮雞蛋潔白麵粉用新式電機法雞製蛋粿絲發行並設有壹磅盒庄五磅包庄諸君惠顧特別歡迎
Far Kay Noodle Factory 433 Georgia St. E.
Phone Hibg 167 Vancouver B.C.

雲高華
花旗麵廠廣告

新到
合時生果水貨
糖 薑 枝干 大小皆備斤兩照足無少裝取巧之敗
德國補丸 有返老還童之功有滋陰健腎之能而且壯精神強體魄增記憶力誠養身獨壹無二之聖藥每盒貳元五毫
磁器絲髮 皆選裝璜悅目幼滑可愛者
油糖茶米新鮮瓜菜各種皆備 伏祈惠顧無任歡迎
總司理李進啟

飲者留名

請看
皇家酒房有唐山眞正
藥酒發賣 欲買某種祈依西文無悞
鹿詩省酒價
蛤蚧葯酒 cupkwai 每樽一元
三蛇葯酒 samshai 每樽壹元
五加皮酒 hgkapy 每樽一元五毛
玫瑰露酒 muikwe lu 每樽壹元五毫
白糯米酒 ngcrmi 每樽九毫
以上各種美酒各省各酒房皆有請爲留意爲荷
天津 香港 永利威酒行佈告

祖國新聞一

◎黨軍內訌擴大

▲蔣中正排斥共產党

天津通信云 蔣介石利用蘇俄人材軍械餉源 以實行其拓土開疆之政策 現在党軍勢力 已奄有粵閩湘鄂贛浙諸省 南方精華 盡入掌握 蔣氏明知共產政策不適於中國 不過竊之以展其欲足 其北伐軍之目的 亦僅伐至長江流域爲止境 而奉方亦曾非正式聲明 南北原屬一家 党軍如能屏除共產分子 不難化敵爲友 成立妥協 所以目下蔣氏願望既遂 逐漸露排斥共產派人物痕迹 如前此鄧演達等收十人 被蔣免職監禁 可作明証 因是共產派頓與鳥盡弓藏兎死狗烹之感 急謀團結 近由陳公博郭沫若等向各方奔走接洽 運動由中央執行委員開國民政府聯席會議 提議將北伐軍總司令歸屬於中央執行委員會 藉以壓抑蔣氏之獨斷專裁 因此党軍內訌之範圍 愈益擴大 漸漸釀成武人與文治兩派之爭鬥 屬於文治派者爲徐季龍陳友仁宋子文鄧演達孫科等 武人派以蔣爲首領 皆表示服從蔣氏主張 故以實力論 文派不如武派 以潛勢力論 武派不如文派 故蔣最近電召汪精衛胡漢民譚延闓等擬各畀以要職 以監視文治派反對之活動 並擬重用黃膺白王正廷等 以束縛共產派之反側 逆料內訌之結果 共產派既爲智識階級所嫉視 又受武人之壓制 終不免趨於失敗之途 據東交民巷消息 北方某要人對蔣氏邇來翻然覺悟 深表同情 日前福開森赴鄂 即含有偵察黨軍內情 相機接洽南北妥協之方式

◎豫局突變後之鄭訊

通州通信 奉軍于珍榮臻兩部 在彭德緻齊燮元衙隊檢械 進至新鄉 又緻王爲蔚之第一混成旅檢械 吳佩孚因此立電田維勤 促靳雲鶚魏益參速來鄭州 會商大同 同時調王維城陳德麟兩部 往黃河北岸 勸阻奉軍暫勿再進 十一日下午 靳雲鶚高汝桐魏益參隊伍 已陸續開至許昌新鄭一帶 靳魏有不日來鄭消息 但十二晨所得消息 北路奉軍 已自新鄉往彰德後退 因漳河鐵橋 忽被紅槍會民團炸燬 奉軍恐歸路斷絕 故先退彰德壹帶 再行佈置 豫東魯軍孫殿英部 由隴海路進至蘭封 米振標迭電阻止 尚未東進 仍在蘭封車上駐紮 以待魯張命令 決定進退 鄭州北京間之電線 拾日在彰德中斷 惟東路電線 尚可通至徐州 鄭州風聲因大局之變化而愈形緊急 商店猶未開門 吳氏送令商會石長潤璞張波舉 通知各商號 壹律開市營業 以免人民恐慌

◎溫地辟致公堂十六年職員表

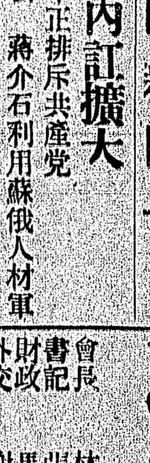
會長 王木
財政 謝松基
外交 馬本舜
監督 劉錦銓
議長 梁世潘
余黎
林舉杰
李社羣
區儀波
胡小光
林紹泉
余黎
議員 李雄銳 周家楠 李合 鄭錦連 黃珊 王擴 劉澤 陳林 開瑞 廖德祥
李納 黃天佑 謝榮 劉元聖 王廷煥 李祈瀚 凱祥 黃敬 凱豪 凱 李吉林 黃敢學 周勝 蔡祥隆 黃錦基
會長 林顯耀 劉乙佑
張榮有 林榮洽
林舉杰
財政 馬本舜
外交 謝松基
監督 劉錦銓
議長 梁世潘
余黎
林舉杰
胡小光
區儀波
李社羣
議員 王木 李雄銳 周家楠 李合 鄭錦連 謝榮 劉元聖 王廷煥 何林 曹旺 林茂 黃天佑 納
王木 李雄銳 周家楠 李合 鄭錦連 謝榮 劉元聖 王廷煥 何林 曹旺 林茂 黃天佑 納
凱永彩 黃宏 馬保 李吉林 黃敢學 周勝 蔡祥隆 黃錦基
李社羣 區儀波 胡小光 林舉杰 余黎 凱 李祈瀚 凱祥 黃敬 凱豪 凱 李吉林 黃敢學 周勝 蔡祥隆 黃錦基
議員 李雄銳 周家楠 李合 鄭錦連 謝榮 劉元聖 王廷煥 何林 曹旺 林茂 黃天佑 納
凱永彩 黃宏 馬保 李吉林 黃敢學 周勝 蔡祥隆 黃錦基
處長 李雲鉅 ○○ 余操（○代副）
議長 李合 ○○○○ 林竹亭
書記 馮警我 ○○○○ 黃立松 李賞雲 李賞賢 黃元章 ○○ 廖光沛 李順 陳弱
張卓 ○○○○ 李登雲 黃廸遐 ○○ 林竹亭 黃元章 ○○ 李賞賢 黃理一 ○○ 黃元章
特別監督 余操 ○○ 陳弱
同特別幹事 李澤周祐
議員 黃成 李延雲 關崇菊 梁來 黃錫源 馮景福 譚文偉 譚田 黃瑞 黃培春 李相 麥昌柳 趙光盈 黃來 李鏡 李護 劉學優
張學基 張德維 鄭植華 馬昆 陳變 李崇炤 吳欣
張孔榮 陳象佐 陳明然
會長 議長 書記 外交 理財 監督 幹事 庶務 議員
陳其壽 熊宗超 鍾達錫 方連進 陳三九 林清大 馮洪秋 譚顯 進
劉長 曾宜信 許齊 許炳朋 蔣持道 張宇 黃培 區振 雷正 李佛 黃臻賢 李列 余僻 薛遠

◎▲和崙埠致公堂通信處十六年職員表

處長 李雲鉅 ○○ 余操（○代副）
議長 李合 ○○○○ 林竹亭
書記 馮警我 ○○○○ 黃立松 李賞雲 李賞賢 黃元章 ○○ 廖光沛 李順 陳弱
特別監督 余操 ○○ 陳弱
同特別幹事 李澤周祐
議員 黃成 李延雲 關崇菊 梁來 黃錫源 馮景福 譚文偉 譚田 黃瑞 黃培春 李相 麥昌柳 趙光盈 黃來 李鏡 李護 劉學優
張學基 張德維 鄭植華 馬昆 陳變 李崇炤 吳欣
張孔榮 陳象佐 陳明然
會長 議長 書記 外交 理財 監督 幹事 庶務 議員
陳其壽 熊宗超 鍾達錫 方連進 陳三九 林清大 馮洪秋 譚顯 進
劉長 曾宜信 許齊 許炳朋 蔣持道 張宇 黃培 區振 雷正 李佛 黃臻賢 李列 余僻 薛遠

◎▲蘭拿致公堂十六年職員表

◎▲花旗參平沽



本公司爲世界上最大及價最廉之花旗參公司
頂靚花旗參每磅沽銀十二元
上等花旗參每磅沽銀拾元
如蒙賜顧請寄銀行昇紙或由郵局買銀單附來定將參寄上
郵費由本店支理
本公司設在美國紐約埠第三街三百九十二號門牌
International Ginseng Co.
352 Third Ave. New York. N. Y. U. S. A.
萬國花旗參公司披露

◎▲域埠外交委員報告書

（一）本年正月十八號。卑詩省議院提出之排華議案。（即黃白分校。禁止買地。考試工人）。其中利害。經已屢次公佈。無庸贅述。總而言之。若該案一成。則居留卑詩省之僑胞。均受其害。同人等職責所在。義不容辭。故立刻抗爭。幸得苛例消除。差堪告慰。除將交涉經過之文件電報存案外。并將經過之事實。概略從簡述之。

（二）抗消此次苛例之交涉。主動者即域埠外交委員會與雲埠外交協進會。贊周陸兩領事。分工合作。鼎力抗爭。經有七星期之久。始克成功。

（三）當交涉進行之初也。吾人認定該三議案。根本上與加拿大憲法大有抵觸。然立法是該省議院特權。神聖不可侵犯。祇可委託律師。設法將案擱置。然後決定吾人進行方針。故第二讀會。所以能推延至二月廿四號者。實予我華人莫大之機會。以籌商對待也。

（四）刻此排華案提出第二讀會之前。第一讀會之後。吾人奔走呼號。心力俱竭。壹面嘱律師向省會極力疏通。一面派律師聯同周總領事向柯京政府嚴重交涉。故分校壹案。頗有把握。然地佛氏議員。視我華工。如同大敵。不滅不休。吾人之所以椎心飲泣者。盡在斯也。

（五）第二讀會黃白分校案竟然打消。而考試華工案得多數之贊成。遂事通過。吾人見得華工危迫萬分。即開雲域外交聯席會議。并請陸領事到場磋商。議決力促兩律師竭力辦理。務將該案打消。或有滿意之修改而後已。

（六）按議院成例。凡提案通過第二讀會。鮮有不成法律者也。同人等縝思加拿大工會。向主排亞。現已變更其主張。而與我華人親善。該党議員。雖在第二讀會贊成該案。然亦不可不向彼說明該案乃是壓迫工界之利器。以冀彼更變態度。遂一致向工黨議員磋商。幸彼深明大義。允肯提出修改。該案由是稍有轉機焉。

（七）吾人既得工党議員之允肯提出修改。誠恐辦理仍未週密。遂將該案抵觸憲法之點。詳細指出。一面稟告柯京司法部長。一面函呈屢總領事再向柯京政府交涉。苟該案在第三讀會通過之後。仍有交涉之餘地也。

（八）考驗華工英文案。提出第三讀會時。竟得工黨議員提出修改。力主張將華文標貼在各工廠內已足。不必華工考驗英文。由是議論紛紛。議場秩序。幾致大亂。投票時反對原案者遂居多數。而提案者（即當近埠）律師地佛氏。請當近僑胞注意。

（亦）知大勢已去。遂將禁止東亞人買地一案。自行收回。而此驚天動地之排華三案。遂于本年三月三號一致打消矣。

再啟者。苛例今已打消。誠堪告慰。然所以能夠如此快捷辦理者。以有財政在故也。今已用去千四五百元。應由各界僑胞捐回彌補。況且四二苛例宣傳。亦需款甚鉅。若財政告竭。無事可爲也。每年議會一開。將必有排華苛例發生。若得捐集款項。然後抗爭。苛例已成矣。尚能及焉。望各僑胞自動捐來。以資彌補。

域埠外交委員會
雲埠外交協進會同啟

◎謝啟

敬啟者本堂前舉行吉週年紀念荷蒙各界惠賜隆儀珍品美不勝收感佩莫名謹登報表揚藉伸謝意

云寧致公堂謹謝
域埠致公總堂祝詞　党近致公堂達權
○祝詞　公堂祝詞　都城達權
○祝詞　賀金五元　卡城致公堂達權
社祝詞　企城致公堂賀金五元　片市鮑致
黃臻賢祝詞　賀金一元　錦碌致公堂祝
詞　本埠國民党祝詞　賀金二元　錦碌
朱晃周爵家祝電

醫生葉

啓者本醫生准期
三月廿五號離雲
埠前往都城開設
醫館以後倘有僑
胞問症購藥請由
都城付來爲盼
將來醫館
住址擇定
〔注意〕
然後登載

預啟 蘭胞
預啟 蘭胞
預啟 蘭胞

專門打跌柳花症痔

醫士遜慶氏
寓美國大埠

兼理各種雜症
郵費客自理

Dun Chun She　30 Ross Alley (2nd Floor) S. F. Cal. U. S. A.

（一）斷根遠花柳骨痛丸 三天必愈 每樽十元
（一）花柳神仙丸（限期愈）每樽七元 五毛
治療疔便毒橫弦魚口墜毒白濁
○初起白濁丸（十天愈）每樽五元
○日久白濁丸 每樽五元
○預防花柳傳毒藥㊣每樽三元
○花柳皮膚病藥（一料愈）拾元
治毒粒癤瘡紅雲血癬如虫行蟻咬膿爛
○有夢無夢遺精丸 每劑五元
○參茸三鞭壯陽丸 功力甚大 每樽五元
○特別血氣精三補丸 每樽五元
○遠年風濕骨痛斷根丸 全料十元
○斷根痔丸（因症定價）
跌打日久瘀痛藥 全料拾元
㊣治跌打舊瘀未清久變風痛一遇風寒則發
○遠年扯氣斷根丸（一樽愈）五元
○立止心氣痛丸 每樽五元
○斷根癬藥（七天愈）每樽二元七五
弟患痔大如雞心小如蓮子共三粒便後甚久乃收入且流血水蒙先生十餘天脫除此患
加拿大企流拿埠恩邑悅生頒
弟花柳入骨已十四年天時陰凍兩足痛如刀割中西藥廬試無效蒙先生敗天治愈
美國散羅些埠開平謝龍鄉鄧龍頒
弟九年前石傷足部當時治理不甚注意至近日逢冷則痛連服日久瘀痛藥二料乃愈
美國大埠新會海口村張逢初

◎▲片市阻珠埠致公堂鳴謝元月份助香油名列

梁碧柱五元　周道裕二元　林善禮二元　李江南一元五
周瑞洪　黃焜經　黃章禮　馮琛　楊社興　譚用倫
林萬章　黃華信　伍福祥　黎瑞瓊　黎韓氏　黎覲照
馬本浩　黃炳經　伍洪彬　謝楫聖　梁敬　周拱
黃鑑悅　蔣鴻杞　黃華煥　林曾舉　陳龍扳　周道鄒
馮琛　周在釦　以上每壹元
林聰德　周龍棋　黎榮基　林炯立　秦海明　周高耀
周榮杰　李金　陳鎏森　周家鏞　每五毛
田辛酉

義泰公司

古今書籍　中西服飾

G. High Co.
500 Main and 208 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Phone Sey. 3729

民國拾六年袖珍日記甲種四毛乙種二毛
民國十六年通書備載新舊曆每冊三毛
江亢虎新俄遊記七毛新大陸遊記六毛五
天下第一良書世人寶鏡六毛
男女拆白党真相五毛優孟衣冠四毛
百件奇大觀五毛卅六鴛鴦八毛
情舞臺一元二毛紅杏傳六毛
林松柏英語會話大全貳元
黃軫章三次增訂華歐美厨書大全五元
發明中西文厨書寶鑑七元五
圖書目錄唱碟目錄印備函索即奉

▲香港五洲滙兌有限公司廣告

本公司備足資本四十萬元在香港永樂街八十號門牌自置洋樓四層奉准香港政府註册專做滙兌附貯按揭銀業生意現已分設枝行在白沙台城赤坎省城其餘各埠設有代理合亟廣爲通告各梓里遠處異國滙款歸鄉倘承光顧一經收到定當妥捷轉送決無遲誤如附貯生息亦聽尊便給息從豐所有辦法略列於下幸爲垂察

本公司接理滙兌細則

㈠各梓里如有銀昃寄由本公司轉交家中者香港總行每百元取回用銀壹元另附回鄉送到府上帶工壹元紙水若干照時價如數奉還至願交港紙或照雙毫時價伸算均依尊函辦理倘有不測本公司當照數賠償決不令各梓里稍有損失

定期存款三個月期週息四釐半　六個月期週息六釐半　壹年期週息七釐

㈡每逢期滿後兩星期倘未接到存戶消息當即作爲展期繼續照章計息利上加利　香港總行

Wu Chow Receiving Agency Ltd.
No. 80 Wing Lok St. Hong Kong China
總司理馬持隆副司理馬策廷啟

金源金舖

雲高　華埠

Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sey. 3396
71 Pender, St. E. Vancouver, B. C.

本公司現聘有上等師傅巧造中西首飾並售各等鐘鏢化粧香品留聲機器各樣俱全諸君光顧額外歡迎

木瓜配馬一套一只　花旦馮敬文
泣荊花壹套三只　小生白駒榮
陳宮罵曹一套一只　集仔生鬼容
西太后夜祭安法海一套二只　花旦馮敬文
生死緣碰碑壹套二只　花旦千里駒
失珠奇案一套一只　集仔生鬼容
天女散花一套三只　花旦肖麗章
吳王過營犒賞一套三只　花旦肖麗章
妻証夫兇孽種丐食一套二只　集仔馬師曾
七擒孟獲壹套一只　集仔生鬼容
泣荊花洞房一套壹只　集仔馬師曾

唐山高亭碧架中華等公司唱碟每只一元五毛并有狗仔嘜卡林比每只七毛外埠郵費貴客自理

司理人　林沾　李奕柱　林源　林潤德　同啓

▲女界玫瑰美顏院頂上工夫

剪髮　捲髮　染髮　洗髮
電機擦面　新法美顏　修理指甲　治療頭垢
接造高等時裝女服

工精術美　數有經驗　如蒙光顧　定表歡迎
舖在四二〇哥林比亞街　美顏院披露

祖國新聞二

奉天禁止早婚陋俗

奉訊　早婚爲東省極流行之陋俗　尤有甚於早婚者　即幼男壯婦結婚之事　爲東省婚姻中之最普通而最危險者　查東省住家之人　對於「媳婦」之觀念　往往視同公婆之奴僕　故爲子弟娶婦　必取年齡較長者　以便來家操作　及伺候公婆　因此之故　一般人家　兒子媳婦　年齡相差甚遠　如男子十二叁歲者　其婦每爲二十內外之人　如此配偶　乍見之令人起母子之感　實則彼輩乃夫婦也　夫婦間年齡既相懸太甚　因而家庭中每演出種種悲劇　此種畸形式之婚姻制度　爲害之烈　較諸早婚　殆尤甚焉　近年關外比較有新思想之家庭　雖亦知刷除此弊　然大多數之舊家庭　則仍毫無覺悟　誠東省家庭制度之大缺點也　省政府有鑒及此　曾頒布一令　禁止早婚及婦女剪髮　夫剪髮之利弊如何　姑置不論　而禁止早婚之事　確爲當局之壹種善政　茲將該項訓令　覓登如下「查男女結婚　古有定制　早婚之禁　近且通行　誠以青年發育之期　實爲種族强弱所係　雖不能遽復二十而嫁三十而娶古法　但折衷定制　男子十八歲以上　女子十六歲以上　方準結婚　較爲適宜」關東從前　土曠人稀　早婚之風　較內地爲甚　奉省久沿積習　迄未改良　又婦女剪髮　本爲蠻俗　何我文明先進國之婦女　無論良賤　近竟躬爲倡導　惡習流行　尤堪駭嘆　一則關係青年體育　一則妨礙社會風俗　若不一併從嚴禁止　實不足以敦風化　而正人心　除分行外　合行令仰該縣　即便遵照布告嚴禁　毋任違玩　切切此令」

日本仍反對二五附稅

二五附稅　北京政府決定各海關內另行設局徵收　各國對此　似有默認之傾向　惟日本仍持異議　十二日日使芳澤發表談話云　中國政府既下徵收附稅之大總統令　嗣因世間周知之事態之發展　將由稅關徵收之事中止　而改以稅關以外之機關徵收　自十一日起　已有開徵之地方　日本政府之主張　以爲缺欠條約根據之附稅徵收　無論其手段如何　均一致反對　依此原則抗議　當廣東以內地稅形式徵收之時　已曾本此主張而反對　中央以經過海關之手而徵收　對之亦示反對　固不待言　而對於在海關以外之徵收　日本態度固不改變　但對此單獨正式提出抗議與否　尚未決定　然日本政府之反對意見　在正式抗議前　既以其他之方法　而充分表明之矣云

華僑外交協進會勸捐通啓

憶自四三苛例實施而後。旅坎同僑慘遭羈絆。苦雨悽風。含垢忍辱。倏爾四年。壓迫頻頻。末由解脫。苛刻未蠲。奇恥猶存。方纔乘坎商遊華時機。作改善苛例運動。詎料壹波未平。壹波又起。已成之移民苛例。緊縛重重。未獲絲毫鬆解。而試驗英文。黃白分校之苛例。又事接續醞釀。禁止華人置業及不得租批田園案。再行提議。查坎政府年中尚許日本人數百入口。而獨對我華人不許前來。且於商人妻子壹并而禁絕之。其不顧公理蔑絕人道爲何如耶。蓋保守党議員地屈市。在卑詩省議會提出試驗華工須曉英文案。黃白學生不許同校教授案。業經第一讀通過矣。倘不急籌抗議。轉瞬則第二三讀會議決。吾僑在坎不獨無處噉飯。抑亦無地站足。察其試驗英文之提案。凡工場之有機器。如板木廠瓦偈及礦工包括在內。雇工之人。須識英文。方能合格。同僑在卑詩省操此項工作約有數千之衆。試問通諳英文者有幾人耶。此例實行。僑胞被開除而致賦閒失業。其悽慘奚堪設想。黃白學生。須要分校教授。歧視華人。不平待遇。孰有甚於此者。茲例頒佈。吾僑學生。均無升入中學肄業之機會。若乎禁制置業不得租批田園。而華僑來坎謀生。以務農耕種爲大宗。斯例實施。吾僑農家生計斷絕。夫工與農相繼失業。影响所及。華商生意亦必衰落。大不如前之暢銷。矧英文。分校。置業。三種苛例。施行於卑詩一省。旅居卑詩之華僑。固已先遭其殃。寖假同樣頒行於坎拿大各省。而旅坎拿大各省之華僑。勢必共受其害。豈止獨遭束縛之四三苛例莫得解放而已哉。嗟嗟。對此風雨飄搖驚濤巨浪之中。吾僑同處漏舟適當其衝。豈可猶豫泄沓。不思團結自救。以求生存之道乎。本會由中華會館聯合全埠華僑團體組織而成。作改善已成之四三苛例運動。謀打消最近之排華提案。祇是辦事需財。尚求同僑慷慨輸將。大欵厚集。措施纔得裕如。衆志成城。對付始克强項。禍機已迫。亟宜早圖。一心壹得。謀解痛苦。胥賴乎斯

會進協交外僑華
Wahkew Hoykow Hipchuen Wai
108 Pender St. E. Vancouver, B. C.
堅炳張昌源萬
Man Yuen Chong
102 Pender St. E. Vancouver, B. C.
駐雲坎拿大華僑外交協進會啟

僑胞欲營業西餐館者快來

今有西餐館在於亞不打省列必珠埠經開張數年以來生意暢旺計因股伴別業東旋願將此生意全盤傢私連樓宇地段等一概出售價值相宜如有僑胞承買者仰即到來面議勿失此良機可也

Yale Cafe Lethbridge Alta.
民國十六年正月　日　耶路西餐館白

本公司在雲高華開張織造男女各款最好羊毛搾結工夫精良久爲僑胞歡迎蓋本公司所織造之搾結專取合中國人身材尺度適合非比西人所造之衫有袖長及不襯身之憾而且價極廉平

兼售各種勞動衣物額外克己



密胸夾仔　搾定結度尺法

由胸前橫量至背後書明若干英寸付來無悞

▲茲將各款羊毛衫價目列左

叠領衫銀十元　叠領衫銀八元五
羹領衫銀九元二毛五　羹領衫銀八元
唐女衫銀九元　唐女衫銀八元
開胸夾仔銀六元二五　開胸夾仔銀五元五
五色棋夾仔銀六元二五　五色旗夾仔銀五元五
密胸夾仔銀五元五　密胸夾仔銀四元七五
罇領衫銀九元二五　罇領衫銀八元
以上超等紗線　以上上等紗線

倘由本公司所購之衫不合意者勿穿污殘可來函述明轉換以照大信或歸國僑胞欲定造合意之衫四十八點鐘能有貨交上

現有各種彩色羊毛線辦三十餘樣　諸君欲看線辦函索即寄

（買客注意）

在加拿大各埠僑胞購貨如先來銀本公司包支郵費若由C.O.D.交易車費買客自備

心田織造公司
W. Samtien CO
436 Columbia Ave
Vancouver B.C.

香港　均和昌

恩平僑胞利便滙兌

QUAN WO CHONG
109 Des Voeux Rd. C.
P. O. Box 1429
Hong Kong. China.

敬啟者弟在香港均和昌金山庄接理外洋書信滙兌銀兩經十餘載屢蒙　各親朋兄弟留心惠顧殊深銘感現均和昌遷往德輔道中門牌壹百零九號（即香港中環街市左邊斜對面）今特委鄭維瓊常川駐港料理此後凡各有信銀托弟接滙者請照此地址寄回無悞茲更加滙兌快捷紙水優給拆交信銀處壹在聖堂墟永隆號一在君堂墟信和號一在灰窰和合店若欲將信項交到　尊府定必遵照來信如命送上安全妥當故敢敬告希維垂鑒此佈

香港德輔道中門牌一零九號　恩平鄭和光　梁礽庥謹啟

◎占尾利市致公堂十六年職員

會長　廖宏燕　鄭家聘
議長　鄭尚煦　曹如集
監督　鄭松煦　陳達彥
中書記　鄭寧家　鄭厚偉
西書記　鄭慶錦　廖宏燕
幹事　鄭家敦　鄭議聲　鄭秋華　劉錦
調查　岑崇端　劉錦
財政　鄭振旺　鄭慶祺
核事　鄭家啟　廖熾
董事部　鄭鉅光
庶務　侯聖培

評議員

吳義添　唐錦　李英　朱來勝　曹如京　曾傳道
鄭錦光　鄭章子　黃子維　李鼐　鄭錦潮　鄭家佐
鄭近悅　鄭東成　鄭慶纘　鄭厚昌　鄭號勝　廖宏鵝
吳進

總發行所域埠興利公司
HINGLY COMPANY
P. O. Box 1371
Victoria B. C. Phone 266

癰痧粒子丸

啟者本醫生獨步良方自製時毒斑痧粒仔丸久蒙僑胞贊許屢施屢驗萬發萬應奏效神速確爲斑痧粒仔症獨一無二之聖藥忖思萬金可隱藏而救人靈丹不可秘因有煉製痧丸發行救世不敢稍緩俾患斯病者預早購用暨旅行住家閒時買便急時需一則可衛護于本身二則拯救人之生命一舉而兩得樂善奚如諸君慈心爲懷深願先爲買備所費無幾修德無窮恐各埠僑胞未及週知特登報章衆同洞悉知所問津焉

〔注意〕此丸每樽二毫五　小盒六十樽　大盒百二拾樽
招商代理　外埠寄費　批發從廉　買者自備

（各埠代理處）

周濟民醫生寓內統理男婦兒科擅醫花柳疳疔
域埠　永利源　裕綸號　永同源
雲埠輔行公司　廣裕隆　萬春藥局
都朗度振亞公司　叻吆合德隆
片市魯別埠　鄺修亮　黨近埠瑞利號

▼◎▲二埠致公堂當年任事職員表

名譽會長　葉成記　盟長　譚松元
會長　李來百　副　譚百裳
書記　譚煜　副　譚壽屏
交際　蔣安翹　副　李遂苗　陳春　余穠和
督監　梁永發　副　吳泉栢
議長　李天立　副　劉德超
核數　黃禮富　副　梁廷袞
財政　譚生　副　李柱記
宣傳　羅彭年　陳棟　雷宜光
庶務　廖長　潘霖　梁煜　譚林　李松
事　葉成記　黃派賢　林文合　胡穩　李其銘
黃世燃　梁永發　李明　黃增榮　葉達泮

議員

李遂苗　譚時舫　丘發多　李漢　余柏
梁補　李銳　李盛　梁廷袞　張培晃　方錦
麥松　林倉　黃石安　梁信　黃鉅　李奕祥
李安　黃松養　胡浮　廖煒進　蕭國祺　葉崇義
陳旺　鄭華植　鄧海　廖勳培　張焯　李瑞麟
關好　葉文選　候穩　鄭月明　李聖燕　李煥女
黃文　區育學　余毓運　余煥牛　羅壽　梁廷謀
宋昭懋　黃享　陳洪
尾路晒幹事員　林勝　黃世滋　葉倫　吳昌
余約和　甄才　劉希鑾　唐京
劉嘉　黃拱辰　雷福　蔡炳宋
林槐
濕巴頓幹事員　甄森　甄培　甄盛　林番德　甄奕鵬

▼◎▲汝利慎致公堂鳴謝助經費

王星湖六元　李連登五元　黃球三元　馮仕長二元五
林榮一元五　謝和一元五　李華一元五
林列舉　勞月亮　周家順　林礽德　周在沼　陳煜
湯福　黃洪　陳榮　陳祥　李榮　周瑞沾
李光南　湯壽如　周熾　周家彬　李求　司徒于登
雷爵學　各二元
蔣銘可　周華耀　馬才犖　司徒厚　陳榮　陳坤
黃宏文　各一元

◎▲明倫學校中文函授科招生（原名）

前駐雲高華領署何耀領事介紹書

謀愛國者必先講國學。我旅溫人士。不忘祖國。仍飭其子弟相率學焉。或開學校。或購書社。雖其間以經濟之不同。成績容有不齊。其保存國粹之念則一也。惟是我僑爲生活之維持。多過時而失學。學校雖設。輒因路途之限制。時間之束縛。遂多向隅之嘆。茲有黃先生孔昭者。惻然憂之。以其所擬創函授學校簡章質予。予曰。子先得我心之所同然者。予必有以倡之。子其勉之乎。予嘗聞孔昭先生之爲人矣。清操高節。耆安貧樂道之君子也。至於淹博古通。則由其收藏之富。甲于全僑。精研之勤。不舍晝夜。求師務擇品學。是黃先生者。兩而有之。來之國中。尚不可多得。而況僑寓異邦乎。是真難能可貴之麟趾鳳毛也。有志讀學者。詎可交臂失之耶。時民國十四年八月十日閩侯何禮識于溫哥華之領館。

▲招生簡章

孔昭倫寓雲高華廿餘年。雖從事商業。而性癖典籍。醉心國學。歷年購入經史子集時務新書。不下數千百種。觀覽無間晨夕。積之既久。遂于作文之門徑。文體之派別。爲然貫通。雖未敢附于博學宏詞之林。而于中國經史之科。學問之途。及中外大勢。亦既涉其藩籬。識其大概。羌壻自信矣。因念中華國粹。爲我中華人不可缺失之寶物。曾子曰。君子以文會友。以友輔仁。吾欲收氣求聲應之效。切磋琢磨之益。推廣國學于海外。其在中文函授學校乎。用是敬告男女學生。及已就工商事業。而欲求祖國文字之進步。不欲失其國粹者。均可報名函授。鄙人必致意删改。詳加批評。既不妨其現爲事業。又可致力于文學。孔子曰。行有餘力。則以學文。其斯之謂歟。將來文藝程度日高。出而酬世。亦可舉手成章。國學既有根基。愛國之觀念。自必油然而生。此爲懷學者之良好機會也。茲將招生簡章。開列如左

㈠命名 明倫學校中文函授科。

㈡宗旨 以補助旅外各界僑胞文藝之進步。保存國粹。便于立身酬世。及陶淑性情爲宗旨

㈢課藝 分論說。雜文。信札。詩歌。四類。作文以文言爲主。信札以白話爲輔。如欲作白話文者亦可。論說類。分經義。史學。學術。政教。時務。人物。修身。治家。風俗。格致。十種。雜文類。分壽文。呈文。贈序。祝詞。誄文。祭文。哀詞。箴銘。問答。筆記。拾種。信札類。分駢體。散體。二種。內又分家書。問候。慶賀。贈答。慰唁。餽送。酬謝。薦引。干請。頌揚。規戒。債索。質問。訂約。拾四種。詩歌類。分古今歌謠。五七言古詩。五七言絕句。五七言律詩。四種。凡詩文佳者則擇尤登報

㈣命題 每星期出題壹條。如 列四類。任人爲之。關于歷史上人物事實。必于題目下注明。或詳撰作之法式。詩歌類每次作數首者亦收受

㈤交卷 本埠每逢星期日下午領題。至星期四日或五日交卷。逾期不候。又于下星期日領題時。連上星期改定之卷領回。如欲由郵局領題交卷領卷亦可。卷紙可用普通紅藍格紙。或用作文簿亦可。外埠外國各生文藝。隨到隨改隨寄

㈥問難 各生將課卷領回後。如其中尚有未明白者。可投函請問。自然明白答覆

㈦學費 每人月收學費叁元。以四星期作一月計。學費先惠。空函不受。男女生一律函授。以出廣告日爲期。有後至者。亦續收授課。均照上列之時期命題交卷領卷。學費亦以四星期作壹月計。隨時繳費。即可函授。所用課卷書籍。均本人自備。或欲作何種文藝。未知宜用何種書者。亦可函問。並可代購

㈧擇課 如不願依本校所定題目。欲自擬題目作詩文信札。或欲專學某藝。亦可通融辦理。惟須先訂定至欲定特別收卷交卷時間者。亦可函商

㈨通訊 雲高華埠片打街東門牌七二三二號。電話聯倫4032x 凡通訊領題交卷領卷。均由是址

Wong Kong Chow, 722 Pender St. E. Vancouver, B.C.

主任人黃孔昭謹啟

廣東新聞

●湘黨人掊擊廣州政府

廣州昨得湖南共派消息云。革命根據地的廣東。自北伐軍平定贛鄂。打倒孫吳兩大軍閥。搖動帝國主義在長江流域的勢力以後。對於北方軍閥的恐怖。已漸減少。同時帝國主義。對粵亦表示相當妥協態度。於是有一部份黨員。以爲國民黨已取得政權。國民革命快要成功了。因了此種錯誤觀念。遂不免對於農工運動懷疑。甚且出於摧殘。最近廣州民衆。擬舉行大規模之示威運動。廣東省政府竟下令禁止。長沙市黨部昨致電廣州政府極力指斥云。粵省政府公鑒。報載貴省政府制止廣州羣衆反英運動。閱之不勝詫異。查反英運動。係本黨領導全國同胞。共同奮鬥之工作。即在軍閥鐵蹄之下。尚不輕易制止。乃我革命策源地之粵省政府。竟出此荒謬行爲。手續仍未盡善。故擬凡欲得此良方者。任從諸君郵費多寄。連寄址付來本主人當必從命郵上。所存無多勿失良機

●偵緝行刼之駭聞

河南南村泰山廟對開之新屋。有拜神婆名寘大姑者。向代人拜神爲活。年來頗有積蓄。且其子於去年曾被人擄去勒贖多金。適廿五日下午三時。有身穿大襖者四人。纍擁至寘大姑家。初則聲稱托其拜神。繼乃拔出左輪手槍指嚇。其同居堵此。乃代爲喊喊。鄰近聆耗。附近各鄉民團及駐防天后廟之第五軍聆耗。程姊女士。黃來女。陳春。各二元。黃榮邦。陳貴談。雷安和。每一元五。胡穩。劉石嵩。馮昌焜。楊俊臣。林舉齊。鄭松煦。各一元。

▲吻合達權社鳴謝十五年經費名列

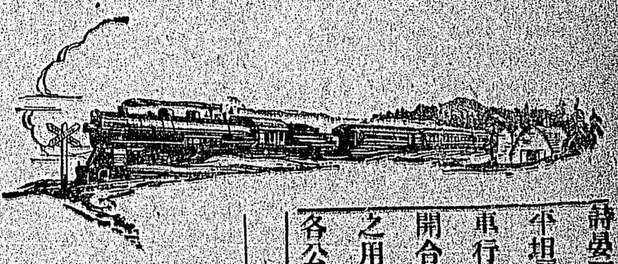
梁蓮好女士每五元　婆海閣　鄭鴻彰　陳良雙　蔡銳　每叁元　鄭文波　周揚　每二元五　小清女士　周作　馮均祿　李東海　何潮　程姊女士　黃來女　陳春　各二元　黃榮邦　陳貴談　雷安和　每一元五　胡穩　劉石嵩　馮昌焜　楊俊臣　林舉齊　鄭松煦　各一元

▲黨近達權社鳴謝經費名列

貴君鉅　北京樓　各五元　鄭忠梅三元　楊春梅女士　均昌號　各二元五　周同福　周我檢　伍錦　鄭尚潮　鄭家述　鄭瑞堯　美香館　馬華　鄭炎　林惠庭　各貳元　周新榮　張炳安　鄭新宏　鄭尚橋　各壹元五　曾新喜　周成汝　黃禮安　鄭連棟　李嘉甄錦　各壹元　鄭解　各五毛

●林俊廷欲降李濟琛

林俊廷自在南路被鄧本殷排去後。即往投滇唐。上年曾與龍會攻南寧。旋復失敗。其舊部如陸雲貴林玉書各部。散處滇桂邊境之富州鎮邊等處。間亦受滇唐之接濟。藉延殘喘。惟林氏本人。則駐於海防圜之芒街。近以滇局內變、無所希冀。聞軍事廳有收編東南各屬散軍。改組守備兵之消息。林又不甘寂寞。昨派代表某由芒來粵。請謁濟琛。表示誠意。自願担任南路一帶。招編散兵兩師。林但要求師長位置。以便爲廣州政府効力。但李以林係屬舊式將官。且宗旨不定。對於林之請求。尚須愼密考慮。故尚未允准。



詩安亞·加拿大皇家鐵路此·車行經過平坦·無高山峻嶺懸崖絕壁之險·加以車行迅速·雅潔堅固·坐位作牀作櫈·開合自如·車中常備五行·利搭客烹調之用·兼接駁太平洋·代華友寫下列各公司船紙·華友往來光顧·極表歡迎

各公司最近往遠東期

且路比利	▲藍煙通公司	五月三號
區加利士		五月廿四
坎拿大皇后	▲四丕亞公司	四月廿八
俄國	▲提督遠東公司	五月十九
總統固蘭		四月拾七
總統勿地順		四月廿三

華處理代人

均安馬棧駿

QUON ON JAN CO.
295 Pender St. E
Vancouver, B. C.

廣安民麥號舟

Kwon On Man Co.
45 Elizebeath St.
Toronto Ont.

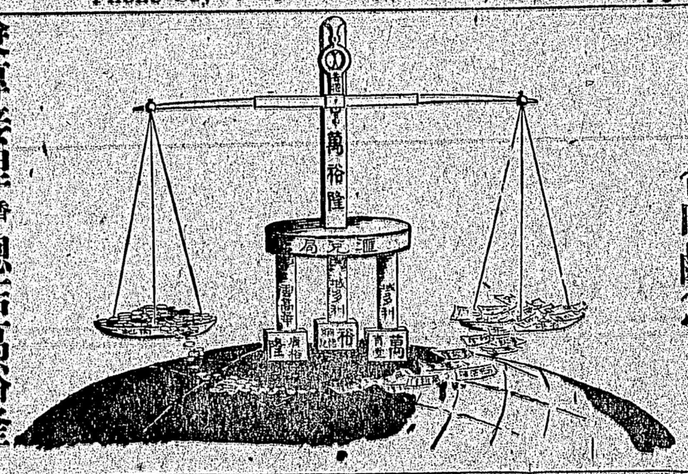
永隆李千盈

WING LUNG CO.
34 Lagauchetiere St. W.
Montreal, Que.

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

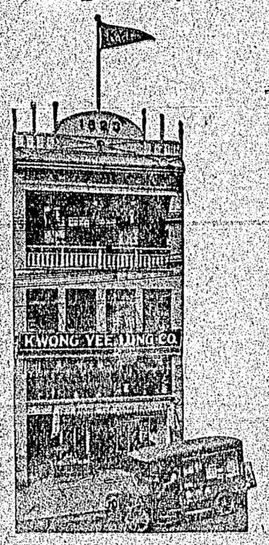
新到大帮油米雜貨
新到大帮參茸藥材
新到大帮合時水貨
新到大帮合時鹹魚
本玻璃園合時蔬菜常有發行

廣裕隆
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender Street East
Phone Sey 9026 Vancouver, B.C.



萬裕隆門牌

Man Yee Lung
40 Connaught Road, W.
Hong Kong, China.



兼專接理香港總店萬裕隆滙單即到即交可保無虞

行情單印便函索即奉上

理司關崇顯啟

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.
Suite 204-205 193 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.
醫舍及住址電話Phone Sey. 8703

西醫黃大行

統理男婦老幼內外花柳雜症

畢業於美國伊利諾省立醫科大學實驗於片沙詠拿省立醫院得博士銜復由加美兩國政府醫官考驗給予憑照今本吾所學出而濟世謀減人羣痛苦以償吾願如

外埠僑胞將病狀函告可能對症發藥

喊線矢麼四六二一

雲哥華

保安堂啓

華安旅館
WAH ON ROOMS
139P ender St.
Vancouver, B. C.

新張廣告

本旅館開設在于雲埠片打街門牌壹百叁拾九號（即金紫堂樓下）大加改良從新掃刷房位過爽床褥虔潔幷設有煖氣龍冷熱水喚等如蒙遠近僑胞光顧本主人無任歡迎

（電話矢麼一八九五）

司理人馬恒沃遜修披露

好核旅館
The Howard Hotel
Lee Lip
122 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 29640

從新修飾開張

本旅館在于喜市靖街門牌一百二十二號特別改良房口通氣充足盡用新款傢私房內煖氣龍冷熱水俱全僑胞光顧額外歡迎

司理人李富永貴啟 披露

▲城埠致公總堂收到尾利愼血

昆仲年捐

關國就壹元　關卓雲壹元　司徒熾　關崇駿　張錦活　梁榕標　盧耀賢　張悌宏　吳沛林　梁金海　各五毛　夏城何能讓　譚瑞雲　各五毛

無價

內分七期

◎一補腎虛

◎二婦科調經

◎三急症雜症

◎四跌打科

◎五小兒柳花科

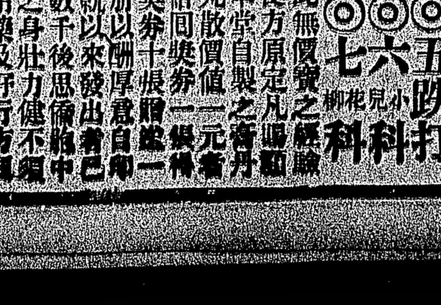
◎六

◎七

此無假號之經驗良方原定凡服丹丸散價值二元者本堂自製之膏丹給回獎券一張將獎券十張贈還一冊以酬厚意自即就以來發出者已敗千後思僑胞中之身壯力健不須光顧本堂然後贈送則于濟世之人當必從命郵上所存無多勿失良機

經驗方
經驗方
良方





Bow On Tong Co'
13 Pender St' W.
Vancouver, B. C,

名醫衛挺生寓內

雲高華
華英客棧
WAH YING ROOMS
105 Pender St. E. Phone Sey. 6828
Vancouver, B. C.

▲重新廣告
啟者本棧重新修飾異常華麗住房光潔新置床褥器具增置冷熱水喉煖汽龍電光燈大加改良煥然一新僑胞惠顧招待妥當價格相宜謹登告白仰候乘青
本棧在片打街東一百零五號
電話（詩慶）六八二叁
司事羅齊恬伍時令啟

廣東各屬新聞

●呈報襲劫明經情形
〔番禺]函　縣長汪宗準　昨將股匪襲攻明經鄉經過情形　分呈各機關云　案據縣兵營第一連長陸德呈報　本月十八日下午四時　據明經鄉民閤奔報現有大幫股匪衝入明經墟　搜劫擄人民團經與接戰　請即赴援等語　當即率兵前往迎擊　查當時股匪分三路入村　（中畧）約共計三百餘人　共分兩黨　一黨頸項繫紅手巾　有便裝者　有穿軍裝衣帽者　匪勢異常浩大　在明經渡頭架有七生半砲吊打明經砲樓　匪黨所用槍械　俱係手機關駁殼碌架七九等鎗多種　並有二十四吶手機關把守明經渡頭路口　此幫股匪　係李易標舊部　即袁蝦九部下　此次係由濟軍泰督豫圖刼明經　且含有政治意味（中畧）適遇我軍　即在墟口鏖戰　約歷三十分鐘左右　我軍即被匪黨四面環擊　一幫由左里東家洞瓦面　用手機關鎗掃射　一幫則由田洞包出截擊　一幫則由明經渡頭衝進　並用手機關鎗掃射　復發砲轟擊　此時進退維谷　正在危急之際　梁排長材　陸司務長明海　不顧生死　身先士兵　猛烈衝鋒　幸將墟口賊黨擊退　衝入墟內將開關閉　陸司務長即佔登砲樓　敵住渡頭左里兩路　梁排長再率隊入墟心搜剿　匪勢不支　始完全退出墟外分向仙嶺及山後等處逃遁　斯時已下午七時後鐘　天色漸黑　未便窮追　旋即收兵　查點第二排士兵　麥錫元羅彬二名　當被匪環擊最急時　跟明海　不顧生死　身先士兵　猛烈衝鋒　幸將墟口賊黨擊退　衝入墟內　被匪追落田洞　繳去七九步鎗一枝　九响長鎗一枝　第一排兵士謝發辛定平二名失踪　失去村田鎗二枝　左輪手鎗一枝　該謝發等二名現尚不知下落　至該鄉被匪遭劫者上墟商店被刼拾四家　約失赃三百餘元　被匪擊斃鄉民三名　擊傷壹名　擄去二名　下墟商店完全無損失　民團局即第三中隊部　被刼一空　失去無烟槍二枝　赃物約百餘元　住戶被刼兩家　失赃約共百餘元　墟內被匪擊斃蕭姓女子一名　尚約被斃本記店東壹名〔下畧〕

●匪徒勒收護費
「江門」函　都會鄉土匪黎合　糾集匪黨　在上淺口地方　冒充稅務緝私分局緝私名義　勒收船艇保護費　現爲該緝私分局查悉　以該土匪黎合等胆敢冒稱緝私名義　勒收保護費　殊屬不法已極　若不嚴拿懲辦　何以靖地方　除飭屬查緝暨函請軍警協緝外　並佈告船戶商民人等　如有被該匪等勒收保護費及騷擾情事　准即就近報由本局轉呈東西口辦事員緝拿解局　以憑究辦

▼◎▲汝利愼致公堂十六年職員表
會長　朱廣育　胡忠遵
財政　馬能燦　張春節
書記　馬大作　司徒文人
外交　馬林大　胡天成
監督　黃新大　陳典仁
幹事　周朝準　胡忠瑤
議長　黃寬溢　梁炳均
議員
司徒文渠　方文友　雷家常　司徒銳文　謝如恩　黃潮林
司徒文溫　謝文光　謝維雅　黃松滿　劉軫維　謝添森
周成穗　盤大昌　周瑞樹　黃旋秀　周炳參　朱廣禮

▼◎▲坎令頓達權社鳴謝助經費芳名
司徒穗二元　伍等二元　陳元二元　馮旺壹元
余操二元　關暢一元五　黃德樞一元　鄭佑二元
張茂林貳元　湯義鴻一元　張小生德三元

廣元發號
華棧
Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
Phone Sey 4378〔矢慶〕四三七八
236 Pender St. E. Vancouver B. C

〔新〕〔到〕〔大〕〔帮〕
增新油各日應發格
城花糖種用有行外
絲萱雜水食盡零克
苗粘貨貨品有沽己
價單印便函索即奉
司理　李照初　林世享　披露
林禮揚　李纘初　鈴

告廣粉米糧司公魚尤譚榮
英洲尤魚唐山糯米粉參行　本號特到晒大銅魚尤公開價多年聲譽各界賞號未額不勝感激　茲為恩各界號主起見　特向中國各埠地產戶（四大行）訂粘米運來自開機器揩粉備接各粉廠做法行採價低廉而論其粉質細滑潔白無雜質　現已有自備船舶運來各號生抬有大利之分別　請各採辦認明包面係本商標為記庶不致誤失味之敗唯係與過來運來各號生抬有大利之分別　請各採辦認明包面係本商標為記庶不致誤失味之
新晒尤魚蝦米蝦肉霍香咸魚時價
淨糯米粉　五磅庄　一百磅十五元五毛
粘米粉全上　一百磅十五元五毛
麥英崗洗衣刷　一打五元六毛
Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can

僑胞應讀之新書

紐約立羣學校英文教授林松柏先生著

〔英華商業會話集成〕售價四元　是書共分五卷。計六百頁。卷首附有發音法。第壹卷。爲設置餐館。租批房屋。簽訂合同。招僱各種工人。（木匠。電工。水管工。油漆工。音樂隊等）。購賣各種貨物。對付衞生局。工務廳。巡警等等之問答要語。第二卷爲「餐館招待」（俗稱企檯）。在各種情形。對答餐客語言。幷載招待規則等等。第三卷。爲在社會上交際。旅行。覓工。官廳。及移民局問答等等之要語。第四卷載普通商店之用語及郵政電信之規章。關稅及商法之概要。支票滙票之格式等等。第五卷。附錄各種分類名詞。俚語。簡字等等

〔再版英語會話大全〕售二元。本書共分七拾七章。凡應酬。交涉。買賣。訴訟。衣館。餐館等等普通言語。亦復應有盡有　（附有發音法）

華英合刊閱吟集（附畫）售價二元本集爲愛好吟詠者必讀之書。於文學哲理。自關徑途。詩体則古今咸備。固非江湖妖冶派文人所能道。亦非書院式學者所敢言。卷內隨詩寫景之畫。頗稱傑作。真所謂詩中有畫。畫中有詩者也

（全卷計詩七拾餘首）

總發行處紐約立羣出版社
當地各埠
CHUNG P. LUM
25 BOWERY NEW YORK CITY

西醫
徐如悅
都城大學醫科卒業紐約醫科畢業院實驗完滿得領坎拿大文憑與醫學執照現駐雲埠片打街東夾緬街角第一層五號房統理內外全科如有疾痛者知所問津焉
診症時間　上午拾一點至十二點特別時間　下午由兩點至五點請另約晚間由七點至九點
Dr. Philip Y. Chu
501 Main Street First Floor Room 5 醫館電話Sey. 5106
住宅住址887 Georgia St. E. 住宅電話High 1214L

▼◎片市左珠致公堂十六年職員名列
會長　譚用倫　副　林普舉
中文書記　林聰德　蔣欽毓
西文書記　黎瑞瓊　周拱　林萬章
議長　周瑞洪　馬本浩
監督　林炯立　黃煜經
財政　周道裕　C. Y. James
庶務　秦海明　黃華信
議員
陳鎏森　李瑞文
周步青　黎榮桂　田辛酉
黃悅齡　周環　楊社興　周家鏑
周在田　周道舜　司徒德滄
馮琛　陳寶華　黎覲照
謝聖楫　黃煜經　梁敬
周憲昂

中國大藥房
片打街東
雲埠代理處
電話 Sey. 6053L
Chung Quok York Fong Co.
232 Pender St. E. Rm. 6
Vancouver B.C. Can
雲埠中國大藥房披露
萬源昌號　輔行公司　新廣東號　元發號

參茸補天還少丹　每大盒九元　小盒二元五
鹿羌三鞭補腎丸　大每盒四元　小每盒二元
立止無夢遺精丸　每大盒五元　小盒二元五
花柳初起白濁丸　每盒一元五
虛流白濁白帶丸　每盒二元五
神效壯陽忍精丸　每盒壹元
靈驗萬應拔毒膏　每盒壹元
萬應去腐生肌散　每幅七毛五
瘡科萬應消毒散　每盒二元五
神効消腫止痛散　每盒二元
立止癢痛去毒散　每盒壹元五
通腸痔瘡斷根丸　每盒貳元五
立止肚痛嘔瀉丸　每幅七毛五
消腫散瘀跌打酒　每兩七毛五
婦女經期肚痛丸　每盒二元
武溪蛤蚧大補茶　每盒一元四
本藥房接做各項丸散快捷妥當幷辦　如蒙賜顧無任歡迎
到各號丸散未及備載

▼◎▲二埠達權社鳴謝經費名列
鄭槐茂壹元五　李耀　李業鴻　黃禮富
胡立舜　梁補　蔡炳宋　梁煥南　馮昌丁　黎栢暘
曾美　宋昭懋　以上各壹元
吳泉栢　葉文選　黃鉅　黃石安　李來百　羅燊壽
譚文廣　張明晃　各五毛

▼◎▲維城達權總社懇親會鳴謝助經費芳名補漏錄
錦綠埠
黃樹勝一元五　黃均彩壹元五　王華慶一元五
陳德業壹元五

▼◎黨近致公堂鳴謝助香油名列
周家訓三元　北京樓三元　雪影女士二元五　余潮二元
陳其聰二元
鄭尙橋壹元五　鄭業記　黃君巨　馮昌根　黃光
劉維嘈　鄭忠椿　各一元
馬華　胡週　劉維淦　鄭瑞堯　鄭尙熙　周成沼
趙宜炳　陳沾明　李沾　李祖明　周就才　黃濂業
李聖拱　鄭厚光　各五毛

▼◎吶吆致公堂十六年職員表
會長　○黎雙滋　副　○忠銮　副
議長　徐伯棠　副　徐華照（○代）（郵）
監督書記　何齊英　副　方志榮
外交財政　梁就　陳良雙
理數　陳明晃　副　○忠銮　黃邦彥
董事部　何樂邦　徐華照　徐伯棠　徐德燎　黎雙滋
黃賢　鄭鈴光　黃來女　趙德潮　曹嵩
朱福英　麥銑立　煖李英
徐華照　黃邦彥　馬祿閩　張木生
幹事　馬東社　曾錫源　黃祺樂　馬慎保
調查核數　朱箕　趙邦彥　陳宗敢　黃賢潮
馮樹晃　譚子華　副
馬延炘　陳沾明　李祖明　周就才　黃濂業
馮德煥　譚子添　李崇鉅　林滿源　林萬敢
馮統維　馮岑木　陳宗敢　李崇鉅　林滿源　林萬敢
議員
馬銓國　馮岑　馮延炘　陳沾明　李祖明　周就才　黃濂業
何容富　曹平　黃槐　雷沛　譚富　馮添　馮益進　黃崇槐　曹沛
馬盛伍　劉華炎　黃龍興　馬長洪　黃崇照　林舉齊　徐請慈　陳邦梓　吳在帝照
馮海緒　馮宏波　歐陽成　馬立恩　馮吉壽　吳廷栽　譚家灼　徐德燦　馮閩森　黃瓊女　黃才德
廖靈源　董光泮　周甄林　陳明鏡　麥梅閣　徐德鈿　陳享華　黃紀倫　馮杜
○鴻彰　○馮閩彰　○徐洛賢　○馮啟元　○曹潤添　○周沛逢雙悅　○周庸逃唐就　○譚朱



WAT SANG CO.
Vancouver, B. C.
87 Pender St. E.
Phone Sey. 5369
本行經理　曹統新　趙超常　姚樹南　奇生行　天壽堂　雷鳴春　新濟世　楊耀宗　黃愼堂　唐堯齡　黃灼生　梁廣濟　瑞昌行　壽山氏　雷允上　屈臣氏　馳名丸散

雲高華埠五洲大藥房

104 Pender St. E. ENG CHOW COMPANY Vancouver, B, C. Canada

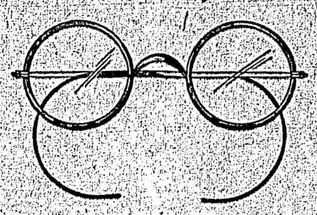
發售各國留聲機器　新欵中國廣東唱碟

役挫公司最近新出唱碟乃聘請廣東著名男女優伶用新法製造琴音清楚鼓樂玲瓏樂演唱趣時曲調與別不同又用新法製造琴音清楚鼓樂玲瓏使聲音放出儼然與眞正人唱無異下列俱是十寸雙面最新唱碟每塊價銀七毛五仙

黑妹黨憶恨（一塊）花旦肖麗章　佳耦兵戎（一塊）丑生陳醒輝
梨渦一笑贊美（壹塊）丑生陳醒輝　玉梨魂（二塊）
梅知府哭靈（弍塊）文武丑生薛覺先　（十二因緣咒）（爐香讚）（壹塊）敦請堅成居士
宦海情天（武塊）名花旦伍燕芳　（紅豆相思憶美）（浪淘沙）（二塊）文武丑生新蛇仔秋
恩仇血判案（一塊）唯一丑生生鬼容　（梨渦一笑）（雙孝女尋親）（二塊）唯壹武生靚榮
自由女自嘆（一塊）名優花旦李雪霏　聚珠崖（弍塊）名優文武生曾瑞英
唐明皇醉酒（壹塊）名優牡丹蘇　（英雄淚史）吊佳人（一塊）
愛娜姑娘吊影（二塊）花旦肖麗章　思賢曲（一塊）著名女優牡丹蘇打洋琴
女學生哭靈（一個）文武生靚新華　（恣妃醉酒）（三寶佛）（二塊）著名女優牡丹蘇打洋琴
探地之祭瀘水（三塊）唯一丑生生鬼容　夜困曹府（二塊）名家陸佐良打洋琴
夕陽紅淚思親（壹塊）女名優花旦李雪霏　打掃街（壹塊）唯一武生靚榮
司馬相如別妻（壹塊）女名優花旦李雪霏　昭君怨（一塊）唯一頑笑旦子喉七
醋淹藍橋柳瑞人（一塊）唯一武生靚榮　快活將軍（二塊）名優花旦肖麗章
夜吊白芙蓉（一塊）女名優牡丹蘇　三伯爵（一塊）唯一男丑飛天英
閻瑞生驚夢（一塊）女名優牡丹蘇　三巧娥眉（二塊）唯一頑笑旦子喉七
恨綺醜女洞房（一塊）唯一頑笑旦子喉七　遊湖遇美（壹塊）訣諧生陳醒輝
終天恨哭棺（一塊）著名男丑飛天英　梅之淚（一塊）丑生衙仲覺
風流天子遊驪山宮（二塊）唯一文武生靚新華　白珊瑚（一塊）丑生衙仲覺
風流天子吊佳人（二塊）唯壹名生靚新華優文武　名士風流（二塊）著名牡丹蘇女優

雲埠高華五洲大藥房啓

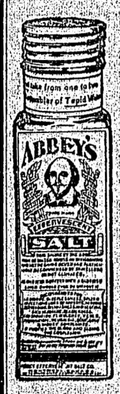
保護視官　驗免黃眼



畏光。。流淚。。頭痛。。昏矇。。困倦。。俱是目力不足之明証。。各人最宜注意。。若因循輕忽。。而不速爲矯正。。久之則視神經失其效能。雖欲補助抑亦遲矣。本主人對于光學。。素有心得。。領有文憑註册營業。。爲此詩省眼鏡公會會員。。諸君如有目力不足。。視綫不明者。。請來就商。各種眼鏡價格相宜。。驗眼免費

雲哥華五洲大藥房主人啟

Abbey's SALT



藥備鹽治理頭痛及腰痛最有奇効用之甚舒暢此鹽各藥肆均有出售

本醫士啓

明鏡臺命理星盤兼丸散

Ming Kan Toi
P.O. Box 1443
Victoria B.C

埠利多域屬英

星斷吉凶　能參鬼谷
天地人盤　飛星剋度　大批八字筆金五員
四餘七政筆金廿員　四季批評筆金拾員　中批八字筆金二員
逐月批評　大批八字筆金三員　小批八字筆金一員
星盤八字　兼批星盆筆金五員
逐年批評筆金捌員

命評貴賤　敢竝神峯
兼醫外內雜症　儒醫徐錫崙披露
神效遺精丸一服三員
神效斷根搽痔散二員
神效花柳搜毒丸拾員
神效新舊老年疝氣丸三服
輕症初服貳元五　中症次服五員　老年重症拾員

患此疝症舊所費十餘元雖有幾拾年之患亦壹旦消除永無復作之敝

◎卡技利達權社鳴謝經費名列

陳仕五元　黃催運　馬福閏　陳光　溫深　雷華毓
馬紫熙　馬列光　司徒捷興　蔣進　黃培　鄧結德
盧强　馬裕　各二元、蘇廸二元五　陳水　蔡大二
黃有周有强　陳華　各一元

◎笠巴市篤致公堂六年職員表

會長　副　吳仕
財政　副　黃恭錦
中文書記　副　岑華女
西文書記　胡保　副　曹長慶
監督　周坤　副　黃秋
議長　吳嵩　副　鍾培盛
議員　鍾承扁　陳亨　陳大齊　林舉桓　李牛
陳來　吳興九　吳池　劉祥　黃昇　馬銳
許三才　蔡彪　何松岑　就　李唐南　吳永
鄧家　吳鈴　馬益　陳日

◎僑興農業有限公司徵求發起人並招優先股章程

天下之大利而農歸農業尤資地利年來國內瘡痍滿目生計困難即航海營謀生較易然所到之處受人排擠入境日難生機日蹙長此以往可爲寒心而環顧國內貨棄於地無人過問坐令天府膏腴任其荒廢殊爲可惜同人等有見於此故欲厚集資本擇適宜之地舉辦農場先在吳淞購置地畝從事種植漸次推行各地務令地無廢用人無廢才爲羣衆謀幸福爲國家開富源公私交益莫便於此然造端宏大非獨力所能投鉅資或列名加入以資鼓舞使海外歸來事畜有賴化上壤爲黃金苓窮黎於衽席於國計民生不無小補所有暫訂草章條列於下

第一條　本公司定名爲僑興農業有限公司
第二條　本公司以開發地利振興農業謀人羣之幸福求民生之利賴爲宗旨
第三條　設總事務所於上海先在吳淞創辦漸次推行各地
第四條　集股本三拾萬元每股一元壹次收足
第五條　股銀以上海大洋爲本位各國貨幣照市仲算
第六條　先收優先股十二萬元以拾六年四月底交到者爲優先股以九折伸收
第七條　本公司收銀指定殷實銀行存貯暫時請寄上海海格路四七六號五祉祠趙昱手收即發回收據
第八條　本公司設董事會額定拾壹人並設監察二人均
第九條　由股東會選舉之任期年一年得繼續連任
第十條　本公司董事以自佔一千股以上或代招五千股以上爲合格
第十壹條　本公司發起人以自佔壹千股以上或代招三千股以上爲合格
第十二條　本公司應設總協理各壹人由董事會選舉之任期與董事同並得同時兼任董事其他職員由總協理任用之
第拾三條　股東以壹百股爲一組每一組有一表決權及選舉權其不足百股者湊零爲整以足成之
第拾四條　本公司所有一切營業數目收支狀況除每月有月結外每年造册報告於股東會
第十五條　本公司各董事及監察公費由股東會議定之總協理薪金由董事會定之各職員薪金由總協理定之
第十六條　本公司紅利分爲十五份股東得拾份總協理一份發起人二份董事監察及職務員二份
第十七條　按照公司條例呈請農商部註册幷援優待華僑條例承墾荒地免稅以事提倡
第十八條　各股東如有熟識農業或具誠心願在本公司服務者允爲歡迎先予錄用
第十九條　如股東回國有不滿意處可由創辦人將原本負責交還
第二十條　以上草章得由股東會修改其餘註册章程悉照農商部章辦理

創辦人　趙昱　凌伯靜　謝維屏　同啟

啓者本號由唐山辦到大都增城絲苗米油糖京菓各江海咏雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批價從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎

雲高源生廣

KWONG YUEN SANG CO

173 Pender Street East

Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

十足金葉

請照住址

埠港

喊線（詩歌）二零四六

司林栢旋事

榮啟啟

麗生號葉曉初

LAI SANG CO.
41½ Carrall St.
Phone Sey. 2965R
Vancouver, B.C.

美盛號鄧灌

代理開平明秤全年五元五

MEE SHANG
5 Pender St. E.
Phone Sey. 2162
Vancouver, B.C.

聯盛公司

Lin Shang
1 Pender St. E.
Phone Sey 4238
Vancouver, B.C.

社會小說

賭緣

神官野史

（四）

愛姑之爲朗生下博注而勝。與是日。愛姑之外出。皆愛姑所定之計。蓋爲之下博注而獲勝。誘之使來暱己。以與長其賭興也。愛姑外出而朗生大敗。蓋使朗生雖大敗。而不致疑於彼輩之串騙。而又使朗生視愛姑爲賭運之愛神。以增長其戀愛之情。更誘之再博也

愛姑歸。見諸博徒與朗生齟齬。嘵嘵不休。則入室去其盛飾。與大眼四姑喁喁語良久。則出而僞問朗生何事與人爭論。朗生見愛姑。憤氣盡消。若沸湯澆雪。不留餘滓。乃答愛姑曰。彼輩皆寒賤相。眼中視五千金如鄧氏銅山。一若得此便可面團團作富家翁。下半生吃着不盡。殊覺可笑。因將諸人逼令署券。覓保事。詳告愛姑。且曰。愛姑。使汝今日而不外出。且爲余下博注。余當不至一蹶不振。尤不至爲彼輩窘辱至此。雖然。余今日所負彼輩博眼。而謂雲吞公子值得給予彼輩欠單以自辱也。愛姑笑聞雲吞公子名。若現驚喜之色。旋即鎭靜如常。歡然詰朗生曰。郎舅區家之雲吞公子耶。朗生笑應之曰。愛姑。汝今始知雲吞公子之名耶

愛姑起立謂諸博徒曰。然則諸君可釋然無憂矣。又顧朗生曰。雲吞公子豪富名。不知尊翁是前十年蒼梧道區觀察大人否。朗生曰。汝何處知吾家世。余以幼年隨任。治矣。昨聞人言。甘肅武都之南鄉。又有此事。略近持咒。同一術也。而頗足令人鼓掌稱快。鄉之南有陳姓者。姑媳兩人。素不相能。其子經商去。迢迢經年。媳美而蕩。與鄰某有染。以其姑礙目也。買毒藥置麵包中將以食之。事偶泄。小婢稍稍傳出。婦懼。未敢即進。自是里鄰咸側目。婦仍調脂弄粉。日倚街頭。不以爲意。一日。忽門外來一道人。手携巨袱一。滿置女服。有皮綿各衣。錦繡燦然。向婦乞麵餅。言遠道饑甚。願以衣相易。婦羨其衣。欣然授以餅餌諸物。道人乃取衣一襲與之曰。娘子身材未知修短。請試服此何如。婦甫以衣着身。忽巨耳茸茸。四足着地有聲。蓋已立地蛻化爲驢矣。道人乃含笑牽

（未完）

揮麈談玄

江湖易衣術

〔克士〕

曩聞江湖術士有所謂易衣術。嫻此者大都拐騙一流。其法以持咒爲上。用獸皮泡製者。牽生吞活剝。其慘厲更無論矣。里中黃君爲言。於遜清末年過曹州時。曾見一頑耍戲者。牽一狗熊出。向人作鶯鶯燕燕舞。熊大逾人。毛澤黝黑可鑑。惟舞不逾刻。則人立而啼。目炯炯四顧。狀若甚戚者然。邑令某公。幹才也。適鳴騶過。異之。乃停蓋其傍。藝者其甲乙兩人本東西立。覩狀。急挾鞭趨其側。熊一昂其首。兩鞭紛然下。熊受創痛極而號。聲益淒厲。公子耶。朗生笑應之曰。愛姑。汝知有異。竟趣卒牽之。獸得人引。遽直前跪公側。淚潸潸下。公授以紙筆。居然能書生年日月與被拐後被術人用皮蒙製變成狗熊狀況。兩藝者後卒論抵。惟此人終不能治矣。昨聞人言。甘肅武都之南鄉。又有此事。略近持咒。同一術也。而頗足令人鼓掌稱快。鄉之南有陳姓者。姑媳兩人。素不相能。其子經商去。迢迢經年。媳美而蕩。與鄰某有染。以其姑礙目也。買毒藥置麵包中將以食之。事偶泄。小婢稍稍傳出。婦懼。未敢即進。自是里鄰咸側目。婦仍調脂弄粉。日倚街頭。不以爲意。一日。忽門外來一道人。手携巨袱一。滿置女服。有皮綿各衣。錦繡燦然。向婦乞麵餅。言遠道饑甚。願以衣相易。婦羨其衣。欣然授以餅餌諸物。道人乃取衣一襲與之曰。娘子身材未知修短。請試服此何如。婦甫以衣着身。忽巨耳茸茸。四足着地有聲。蓋已立地蛻化爲驢矣。道人乃含笑牽

（未完）

大漢公報小品　第八九頁

時事趣聞

異想天開之男子協會

局勢遽變。各地之新組織。遂似雨後春筍。紛然蔚興。昨接漢皐訊。藉知鄂中雲夢縣。近有「男子協會」之組織。是誠空前之奇聞也。

㈠男子協會之簡章〔名稱〕本會定名爲湖北雲夢縣男子協會。〔宗旨〕本會以扶助被婦女壓迫之男子。求自由平等爲宗旨。〔資格〕不分老幼。以有妻而被壓迫之男子爲合格。〔組織〕以三個被婦女壓迫之男子爲一小組。三小組成一大組。三大組成一區男子協會。三個區男子協會成一縣男子協會。每小組設主任一人。每大組設主任一人。秘書一人。每區男子協會設主任一人。秘書二人。每縣男子協會設主任壹人。秘書人。〔義務〕凡本會會員。應盡宣傳之義務。以期打倒女子壓迫。達到男子平權之目的。〔待遇〕凡本會會員。概免會費。所有本會經費。以懲辦壓迫男子之婦女罰款項下提充。會員。凡入本會須得同志一人證明並介紹。〔會址〕本會暫設下北門宣傳所舊址。〔摘要〕本會依照中山主義民衆有集會結社之自由。特組織之。倘有阻礙及破壞本會進行者。以反革命論。但本會簡章有未盡善之處。由全縣代表大會公決更正。

㈡男子協會之口號　一、打倒壓迫男子之婦女。二、擁護受婦女壓迫之男子。三、取消房中女子對待男子一切不平等條約。四、湖北省雲夢縣男子協會萬歲。五、世界男子解放萬歲。

粵海新聲

溫極又点

▲爲滬工人被黨軍戕殺而謚也

溫極又点。妹呀。枉你情痴。翻想舊時景象咯。我都賤你淒其。當日溫到入心。有也假意。正係山盟海誓。估話永久相依。所以妹死咁真心。將佢嚟服侍。唔怕嬌羞柔弱。

（焦琴）

春詞百二十首

（羅小白）

春絹廿三

尋芳士女鬥衫輕　薄映冰肌雪樣明
紫陌遊踪塵不起　火城歸晚月同清
紅飛花塢光迷蝶　綠撒楊堤巧織鶯
何處鮫人潛寄賣　霞翻錦綴弄陽晴

春慵廿四

飲罷屠蘇滌罷裳　寒衣欲試剪刀凉
勞人花事情偏倦　遍地風光賞不遑
且駐吟鞭沽美酒　任教舞袖鬥新粧
紅酣綠醉休多管　臥聽芳軒鶯弄簧

春燈廿五

剪綵傳絲復繅銀　樓臺不夜若星辰
光生漢殿花容美　輝映夔城月色均
火樹龍銜千盞巧　紅蓮鷄踏萬家新
舊時景象咯。我都賤你淒　上元士女闐觀去　七寶香車逐暗塵

（未完）

風雅遺韻

大漢公報

第八九頁

大同濟衆水

香港朱大

本品爲琉球上獨一無二之救急聖藥曾經中西醫師大家證明功用宏大效力非常久病社會樂於信用遐邇馳名舉凡各種危險昏倒之症收效尤速不拘男女老少孕婦均宜合服即無病服之亦能健胃壯神洵爲家庭行旅不可不備之良品也並將治驗各症略列於左俾衆參焉

主治
傷風　發熱　頭痛　腹痛　心痛
疙痛　胃滯　痧症　瘟亂　抽筋
嘔吐　久病　痰咳　時核　暈浪
中風　中瘧　水瀉　發冷　鎖陽

各埠大商號均有代售
加拿大總經理雲埠吉打街來輔行公司

輔行雜貨公司

FOO HUNG CONPAMY
127 129 PENDERST.
PHONE SEY. 3440
VANCOUVER B.C.

American Mail Line

美國郵船公司船期每逢十四天一次由美國舍路及域多利埠開往遠東行程十九天到港最爲快捷幷有女客大艙位雅潔寬敞伙食饒豐常有鮮菜鮮魚鷄鴨供食電燈水厠俱備回國僑梓光顧無任歡迎

總統企李倫四月廿六開行
總統丕　市五月十日開行
總統他　輔五月廿四開行
總統者化臣六月七日開行
總統加　蘭六月廿壹開行

華客務代理
溫哥華埠卡路街五三五　永祥源號
溫哥華埠緬街五〇九　乾豐號
域多利埠非士加街壹三二　馬達先生
舍路埠頃街六六〇　馬登先生
舍路埠頃街七二壹號　廣德公司

W. M. Allan G. A.
909 Government St.
Victoria, B. C.
American Mail Line
4th. Ave. At University
Seattle, Wash.

Cdn. Robert Dollar Co.
Board of Trade Bldg.
Vancouver, B. C.
Mar Art
533 Fisgard St.
Victoria, B.C.

萬國酒樓勝記

雲高華埠　新張廣告

本區組織洪鐘日報爲時已久自黃君博如報告加西加中招股成積因而籌備積極進行議決從速開辦並表決以三月卅壹號爲附股收款止截之期凡我洪門昆仲未認股者立刻速認已認股者請將款繳交以免延擱時日阻碍進行茲將新選籌辦處職員列後

主任　李瑞門　張錫敦
中文　黃壽如　林鶴年　鍾壽畬　司徒子烈
西文　張錫盞　麥德輝
財政　林道壬　李瑞門
黃德樞　余景山　李雲漢　麥德輝
伍景芳　張棟　林德焯　鄧鶴樓

催收

◎▲第六區都城洪鐘日報籌辦處議決洪門昆仲認股收款並新選職員表

敬者本酒樓新易主人對於樓內外地方佈置雅潔裝飾耀煌特聘上等廚師巧製嘉殽茶點選用溫柔侍女招待備極安周現定於月之拾九日從新開張茶市筵讌務適所好僑胞諸君命駕賜顧至表歡迎焉

片打街壹百四十二號
喊線　矢厘四八三

司理　岑女貴美黃廣謹敬

新會縣新到圖

注意
此圖乃最新出版物也玲瓏悅目大有可觀欲知鄉

士者請速來購每幅五毫「郵費在內」加屬美國郵票均可代價

周耀初影相館啟

Yucho Chow Studio, 23 Pender W., Phone Sey. 5174, Vancouver, B.C.

維城達權總社鳴謝十五年助經費名列

湯緒文　廖鏡清　馮昌景　鄭逢　鄭忠儒　各一元
伍鳳女士　唐君碩士　林德潤　各五元
關東升四元　張有信　李英儒　宵浣　各三元
陳秀女士　鄭豫錦　湯壽如　吳松貴　岑廣鎏
周開軾月卿女士　鄧榮開　林兆元　各二元
葉耀連觀　甄廸鄭如祥　張福有　林保安　各一元

（注意）遺精一症。乃男子之通病。初起之時。不以爲意。久則骨酸腰刺。目眩耳鳴。怔忡健忘。精神短少。其弊有不可勝言者。此丸以海狗鞭補腎爲君。以參茸補血氣爲臣。佐以固精封藏益志寧神之品。凡男子遺精。日久虛濁。小便頻數。婦人白帶。皆行不止。皆能治之。

○採花助長丸。恣情御女丹。每盒五元

○久樂如意丹。腎部助強丸。每盒五元

（注意）通訊處　CHUCK SAI, TINBO & CO. 904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO CAL. U. S. A.

江天寶醫生

診治外內方脈各種奇難雜症製練各種膏丹丸散如蒙光顧格外克己

金山大埠都板街門牌九百零四號

電話差拿一〇六二

僑生　岑西氏謹啓

金山大埠醫生江天寶岑西氏合併啓事

鄙人向在大埠都板街九百〇四號開創岑西氏藥房歷有廿餘載自製各種膏丹丸散其功用神效久蒙僑界嘉許自存心濟世生民以來敢不竭所學以從之今者鄙人年已邁矣精神雖健惟近來生意比前倍增工作忙碌兼顧不遑因特約本埠著名醫生江天寶先生相與共事且江醫生向在埠中出所學以濟世亦歷有年矣僑界受其德澤者何可恒河沙數原以江醫生之醫術精深盡得祖傳四代之秘訣使然耳今得其共事鄙人固私心竊喜而僑胞客旅他鄉得良醫以衛護亦與有幸焉當此環境爲適應羣衆須要起見特與江醫生於出就診治內外方脈之外兼親自監各種膏丹丸散以應僑界之須求自信各種丸散揀選各藥之精華竭盡歷年之經驗以配製之而副顧客之美意當此共事伊始特刊數言以爲我親愛之男女僑胞先告也倘蒙賜顧額外歡迎外埠僑胞未便就診者想可將病狀詳細函知山可按症發藥小心配製日價廉物美僑胞惠顧幸祈留意焉

現聘本埠著名醫生

鄙人向在大埠都板街九百〇四號開創岑西氏藥房歷有廿餘載自製各種膏丹丸散其功用神效久蒙僑界嘉許自存心濟世生民以來敢不竭所學以從之今者鄙人年已邁矣精神雖健惟近來生意比前倍增工作忙碌兼顧不遑因特約本埠著名醫生江天寶先生相與共事且江醫生向在埠中出所學以濟世亦歷有年矣僑界受其德澤者何可恒河沙數原以江醫生之醫術精深盡得祖傳四代之秘訣使然耳今得其共事鄙人固私心竊喜而僑胞客旅他鄉得良醫以衛護亦與有幸焉當此環境爲適應羣衆須要起見特與江醫生於出就診治內外方脈之外兼親自監各種膏丹丸散以應僑界之須求自信各種丸散揀選各藥之精華竭盡歷年之經驗以配製之而副顧客之美意當此共事伊始特刊數言以爲我親愛之男女僑胞先告也倘蒙賜顧額外歡迎外埠僑胞未便就診者想可將病狀詳細函知山可按症發藥小心配製日價廉物美僑胞惠顧幸祈留意焉

現聘本埠著名醫生

江天寶醫生

診治外內方脈各種奇難雜症製練各種膏丹丸散如蒙光顧格外克己

金山大埠都板街門牌九百零四號

電話差拿一〇六二

僑生　岑西氏謹啓

江西氏廣驗膏丹丸散

每丸重貳錢六。婦女調經止痛丸　每金重六錢
每丸重貳錢八。婦科調經孕育丸　每盒重貳錢一
每丸重貳錢八。婦科白帶至寶丸　每丸重貳錢五
每金重貳錢一。內消花柳解毒丸　每丸重貳錢四
每丸重貳錢五。花柳牛黃瀉毒丸　每金銀卅貳
每丸重貳錢四。花柳樓每珠珀丸　每盒銀陸員
每丸重貳錢五。花柳入骨疔毒丸　每盒銀陸員
每丸重貳錢四。花柳白濁止痛丸　每丸重貳錢六
每丸重貳錢二。日久虛濁收濶丸　每丸重貳錢六
每鎖重貳錢六。臟毒止痛珍珠散　每瞻重貳錢八
每丸重貳錢四。驅風滋析蛇膏藥　大張銀六毫　小張銀三毫
每丸重貳錢七。風濕痛痛腳痛丸　每丸重貳錢一
每丸重貳錢六。寬筋健步養血丸　半料銀陸員

◎參茸五鞭壯陽丸　◎參茸四鞭補腎丸　◎海狗鞭止遺精丸　◎四鞭固本衛生丸　◎男子夜夢遺精丸　◎參茸武濃大補丸　◎補陰安心寧睡丸　◎勞傷欬血吐血丸　◎治小腸疝氣痛丸　◎搽痔止痛生肌散　◎消痔止大便血丸　◎男女崩風止痛丸　◎即止心痛肚痛丸

◎海狗鞭補腎止遺精丸　每料二十元　每兩一元八

遺精一症。乃男子之通病。初起之時。不以爲意。久則骨酸腰刺。目眩耳鳴。怔忡健忘。精神短少。其弊有不可勝言者。此丸以海狗鞭補腎爲君。以參茸補血氣爲臣。佐以固精封藏益志寧神之品。凡男子遺精。日久虛濁。小便頻數。婦人白帶。皆行不止。皆能治之。

○採花助長丸。恣情御女丹。每盒五元

○久樂如意丹。腎部助強丸。每盒五元

（注意）通訊處　CHUCK SAI, TINBO & CO. 904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO CAL. U. S. A.

僑胞患病。若未應服何藥。可將病狀詳告。由本醫生按症付藥。郵費買者自理

大佐治旅館
GEORGE HOTEL
Phone Sey. 9275O
207 Georgia, Street E.
Vancouver, B. C.

▲旅館開設在雲埠紐街夾佐治街角房舍雅潔汽喘溫暖水喉冷熱亦與時埠甚爲鄰近僑胞光臨極表歡迎
▲電話（矢務）九二七五O

醫士余躍瀾寓
司理 余朋和
鄭福滋 啓

華埠 三民旅館 雲哥
SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509　176 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.

▲旅館廣告

三洛雄封。民權發達。
旅客如雲。館人供食。
三時得所。羈棲。民團乃
爲安堵。椅凈窗明。旅
行者何妨駐足。遊人雅
客。館穀者愈具深情。
且水火既濟。晨昏利用
不我遐棄。願爲東道
講線壹五零九

司理 羅齊芳 馬崇廣 啓
人 趙不鉗 伍義于



Phone Sey 1113

本舖住址依舊片打街東二五八半（即實路旅館樓下）　電話時慶（一壹一三）

承印中西大小文件精製
笠巴圖章現新置字粒機
器均皆齊備價錢克己快
捷公當遠近僑胞光顧無
任歡迎

司理人立棠啓

選辦各省地道藥材 自製各項膏丹丸散
雲哥 永安藥房 華埠

參茸大補腎丸每盒五元第一神效痔漏散每罌七毛五
茸片蛤蚧大補茶每劑二元五滑腸瀉濕解毒丸每罌一元
武溪蛤蚧大補茶每劑二元第一應驗腳氣丸每罌七毛五
壯陽久戰快樂丸每服五毛神效白濁虛濁丸每罌一元
第一應驗痔漏丸每罌壹元自製斷根癬藥每罌五毛
花柳痢疔掃毒丸每罌一元止咳化痰藥每盒兩三毛五
新到祖國各號著名膏丹丸散超等牙刷牙粉化粧品
各款舊名茶靚冢用布鞋絲襪線襪絲衫也架小衫
各種煙章呂宋煙送禮香品等物俱備價甚相宜

零沽自理

本號自製中西送禮麻糖發售
諸君光顧格外歡迎郵費貴客

WING ON CO
32 Pender St. W. P. O. Box 646
Vancouver, B.C.

舖在片咁街門牌三拾貳號　電話（詩慶）二四〇四

華埠 司理人楊金樹 葉昌仝啓

存心軒應驗膏丹丸散發售 曹統新內外方脈跌打雜症廣告

○丸散太多未能盡錄欲知詳細請函索目錄救急方
（通訊處）C. H. SUN. 900 W. TEMPLE ST.
LOS ANGELES, CAL. U. S. A.

英國代理處 雲高華埠 活生藥行
Watson Co. 87 Pender St. E. Vancouver, B. C.

◎清血消粒解毒丸　每盒二兩庄銀二元五 每料八盒銀一十八元
此丸之性解毒最靈過腰火丹纏身蛇形紅雲血癍毒伏五經皮膚濕毒血濁不清
頑癬疥癩毒瘡毒疔飛瘍天泡浸淫毒病
傳染各症試服全料治無不應
永不再發　能清手續

◎跌打積瘀解毒水　每樽一元二五
皮膚血毒頑癬疥癩油蚘濕毒
瘡癤花柳三角虱毒
微生物毒飛絲蛇蟻血癍等屬
取效神速

◎積瘀作痛丸　每兩銀一元五 每料十五元
斷筋折骨跌打刀傷束瘀爲患
砲碼毒攻邪風歷節火燦脚腫
頭腦筋刺腎火腰痛無名腫毒
徹背徹胸逢痛必止其妙無窮

◎皮膚止癢解毒水　每樽四毛　每打四元
統理一切皮膚血毒頑癬疥癩
痕癍不止油蚘濕毒
臭狐汗斑三角虱毒
微力搽擦瘡癤花柳

◎立即止痛散
止痛止痛氣力最雄火燒水烙砲碼毒攻
日久成風邪風歷節
小腸氣沖腎火腰痛
心腹諸疼無名腫毒

◎誤傳惡毒　幸遇良醫（來函照錄）
曹統新先生大鑒敬啓者前日付來之藥未曾服楚緣弟患牙痛症十分痛苦呻吟牀席不能進食數日正在束手無策之際忽憶及　先生上日付來之立即止痛散立刻如法開服二罅轉瞬間其痛若失而面部之腫亦由此而消若無此散其痛不堪言矣以弟觀之此散確爲止痛之第壹妙品也謹泐數言伏祈刊入證書俾同胞知此散確有真價值爲盼茲又付上銀貳元求即付下止痛散五罅以爲防身之用是荷此請
大醫正照　弟勞國振上言
John Lee. 116 S. Liberty St., Jackson, Tenn.

◎◎我証此散不愧名爲立即止痛（來書照錄）
曹統新先生大鑒敬啓者弟旅美昆市省山亞寸埠兵營拾五大砲隊處 15th F. A Exchange 9Camp Travis. San Antonio Tex）素營餐館之業偶因觸傷小脇激瘀成風常發疼痛苦楚難當乃函求　先生付來跌打積瘀作痛丸及跌打風痛藓蛇膏服貼之後功效甚佳再字求取繼續施治計共服食不過一料其患痊愈已歷年餘不見復發可知該丸功力之偉大矣茲付上銀拾元祈再付下該丸些少以備友人不時之需其餘將來答報以爲四方君子患瘀積作痛者介紹爲幸崙此即請
廣東新會三江中山里村人趙北成謹啓

◎積瘀成風苦難當　幸服靈丸還吉康
曹統新先生鑒敬啓者弟旅美昆市省山亞寸埠兵營拾五大砲隊處 15th F. A Exchange 9Camp Travis. San Antonio Tex）素營餐館之業偶因觸傷小脇激瘀成風常發疼痛苦楚難當乃函求　先生付來跌打積瘀作痛丸及跌打風痛藓蛇膏服貼之後功效甚佳再字求取繼續施治計共服食不過一料其患痊愈已歷年餘不見復發可知該丸功力之偉大矣茲付上銀拾元祈再付下該丸些少以備友人不時之需其餘將來答報以爲四方君子患瘀積作痛者介紹爲幸崙此即請
廣東新會三江中山里村人趙北成謹啓

◎◎我証此散不愧名爲立即止痛（來書照錄）
曹統新先生大鑒敬啓者前日付來之藥未曾服楚緣弟患牙痛症十分痛苦呻吟牀席不能進食數日正在束手無策之際忽憶及　先生上日付來之立即止痛散立刻如法開服二罅轉瞬間其痛若失而面部之腫亦由此而消若無此散其痛不堪言矣以弟觀之此散確爲止痛之第壹妙品也謹泐數言伏祈刊入證書俾同胞知此散確有真價值爲盼茲又付上銀貳元求即付下止痛散五罅以爲防身之用是荷此請
大醫正照　弟勞國振上言
John Lee. 116 S. Liberty St., Jackson, Tenn.

◎◎誤傳惡毒　幸遇良醫
趙邦立醫士雅鑒恭啓者弟因手部起一種風濕伸屈常痛歷有十餘載每逢天時變動痛苦更甚屢請中西醫治無一見效故特將症繕告幸得　先生對症施以藥劑及祈蛇驅風藥酒祛濕追風膏等弟照訓服用果然藥到患除近今數月不見復發巨擘良醫實有華陀再生之術謹敷數言以作銘謝特介紹諸同病相連者早脫離於苦海耳
Arlington Cafe 320-1 St Ave. S. Lethbridge Alta.

◎外埠代理處（寄藥郵費　買者自理）
都朗杜東興 Dong Hing 16 Elizabeth St. Toronto Ont.
溫地辟均興 Quan Hing 225 Alexander Ave. Winnipeg Man
點間頓華英 Wah Ying 10245-96 St. Edmonton Alta.
車厘俊安利 On Lee P. O. Box: 632 Chilliwack B. C.

◎新到唐山鮮明各種瓜仁菜米發客
旅列必珠埠恩平塘面村人　弟曾毓森恭頌

◎恭頌良醫
趙邦立醫士雅鑒恭啓者弟因手部起一種風濕伸屈常痛歷有十餘載每逢天時變動痛苦更甚屢請中西醫治無一見效故特將症繕告幸得　先生對症施以藥劑及祈蛇驅風藥酒祛濕追風膏等弟照訓服用果然藥到患除近今數月不見復發巨擘良醫實有華陀再生之術謹敷數言以作銘謝特介紹諸同病相連者早脫離於苦海耳
Arlington Cafe 320-1 St Ave. S. Lethbridge Alta.

◎補腎仙丹
鄙人因先天不足體魄薄弱時見尿後餘滴見色即洩繼而腰痛耳鳴頭眩眼花及時患外感等症但明知腎虧所致屢求醫藥治我無效偶與友人談及此患幸蒙介紹購生隆棧所製之（參茸三鞭補腎丸）故弟即寄銀求取二大盒照單服食僅用一盒精神加倍再服一盒患病掃除良醫禪方真料監製功效如此足稱補腎仙丹弟無以爲謝特登片言爲此丸之保證海外僑梓有患斯症不防試之
Mr. G Baird B. & B Foreman C. P. R. Shuswap B. C.
旅卑書省台山西溪人　黃智瑤上



生隆機參茸三鞭補腎丸

秘製經驗膏丹丸散

祈蛇三條藥酒每罌二元半

◀腰痛獨步藥水每罌二元
壯陽壯腎益少丸每盒拾貳粒
解狀元樓妾藥濕每瓶貳粒
各鹿滅陰丸每盒拾粒
補腎壯陽酒每瓶肆元
神効白濁藥水每瓶肆元
外解白濁止痛水每瓶肆元
五淋白濁止痛丸每瓶肆元
花柳痢疔方渴每瓶肆元
夜夢遺精鎖精丸每瓶壹元
無夢滑精鎖精丸每瓶肆元
專治久年虛濁丸每盒壹元
小腸氣痛斷根丸每瓶肆元
心腹痛無效償金丹每瓶壹元
心胃痛藥水每瓶肆元
危膈心胃痛藥水每瓶肆元
化痰順氣止咳丸每瓶肆元
後氣血衰弱之時或發風痛腰痛補腎丸每瓶肆元
吐痰血均由束瘀遺患本軒揀選和氣血行瘀止痛消積之藥精工製煉成丸常治遠年積瘀變成風痛氣痛氣頂咳嗽痰血胸滿腹脹病屢用屢效

以九壯陽健腎補腦添精治恩勞乏德倦怠百損以及五勞七傷形神俱困等症方用參茸三鞭魚膠鹿茗配製而成其功用滋腎水養心血補腦髓壯筋骨扶元陽潤肌膚為補腎獨步之品其功效神奇出人意外請看下列證書便知其概矣

價目　大盒五元　小盒貳元伍　郵費自備

號名參茸三鞭補腎丸

吳 兆 等頭 自由車

客客客 車

喊線詩慶二八四

大觀客棧
Dai Quon Rooms
100 Pender St. E.
Vancouver B. C.

▲新張廣告

啟者本客棧開設雲埠片打街東門牌壹百號
位唐人街之中心地點適宜樓高氣爽裝修華
麗房內均有洋盥面盆冷熱水喉暖氣龍等俱
全本主人不惜重資全用新式傢私床褥几桌
佈置適當遠近僑胞光顧無任歡迎
電話矢磨一八五二

司理人 馬心喜 劉孔正 披露



孔雀粉國貨
乃唯一雪齒
之妙品也
價目 每盒一毛五 發行相宜

香港孔雀嘹香品公司製造
拿加大分發行・雲埠・
萬春藥局・輔行公司・
域埠・裕綸德記・
各埠各大商戶均有發售

嫣然櫻口襯
黎渦
齒白偏能增
艷多
若問如何成
齒白
朝朝孔雀粉
來磨

駐雲埠愚公題

雲埠滋保堂酒莊
TSE BO TONG
7-41 Pender St. W.　Phone Sey. 4025-823
Vancouver, B. C.

加料正式葯酒出售

滋補衛生藥酒　俱以上等參茸十全大補君臣藥照祖傳良方配製中外著名
滋補壯陽三鞭藥酒　經向坎政府立案特准予專利權各省各
延年蛤蚧藥酒　埠自由買賣隨便購
滋陰祛風虎骨藥酒　飲零沽發行價極相宜腳費自理收貨時
參茸熊掌藥酒　如有毀爛者乃本號負責賠補永無損失
生浸紅蛇仔酒　意外之虞

又蒙政府批准加高酒力壹十五度亦照原價沽發各埠商店酒樓均有發售
雲高華埠 總經理 批發處 滋保堂酒莊李世璠謹啟

通訊處

D. Murchie & Son Ltd.
36 Sixth St. New Westminster B. C
Phone 241

▲棺肆啓事
地塵始晏紳
公司　善理
喪事　及以
香料殮屍
本公司在扶
里河流域
開設最久
至誠招待
價格相宜
佛打利氏　司理
電話二四一
本公司設在
二埠第六
街卅六號
門牌

▲興血致公堂鳴謝助經費
張天成二元五　黃瑞洪二元　馬德仕二元
鄭連榮二元二五　關張椿宏一元二五
國就壹元　司徒機五元　張文暢二元　張椿增二元　何瑞貳元
關己酉壹元　張後秀壹元